

John Deere Mobile RTK modem 4G LTE



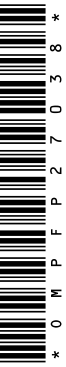
JOHN DEERE

PRIRUČNIK ZA RUKOVAOCA

John Deere Mobile RTK modem 4G LTE

OMPFP27038 IZDANJE J5 (SERBIAN)

John Deere Ag Management Solutions



Uvod

Predgovor

ZAHVALJUJEMO se na kupovini John Deere proizvoda.

PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK pažljivo, da biste naučili kako da ispravno koristite i servisirate proizvod. U suprotnom, može doći do telesnih povreda ili do oštećenja opreme. Ovaj priručnik i bezbednosne oznake na proizvodu mogu se dobiti i na drugim jezicima. Pogledajte www.techpubs.deere.com (Ag&Turf/JDPS), www.johndeeretechno.com (C&F) ili se obratite John Deere prodavcu da biste poručili.

OVAJ PRIRUČNIK SE SMATRA sastavnim delom proizvoda i treba da ga priložite uz proizvod kada ga prodajete.

MERE date u ovom priručniku su date i u metričkim i u uobičajenim ekvivalentnim jedinicama koje se koriste u Americi. Koristite isključivo odgovarajuće rezervne delove i pričvršćivače. Metrički i colovni pričvršćivači mogu zahtevati upotrebu odgovarajućih metričkih ili colovnih ključeva.

LEVA I DESNA strana se određuju gledajući u smeru proizvoda ili priključnog uređaja kada se kreće unapred.

NAPIŠITE IDENTIFIKACIONE BROJEVE PROIZVODA (PIN) iz thničkih podataka ili poglavlja o brojevima proizvoda. Precizno zabeležite sve brojeve da biste mogli da identifikujete proizvod u slučaju krađe. Informacije o PIN-u su korisne prilikom naručivanja delova. Zabeležite identifikacione brojeve na bezbednom mestu van proizvoda.

GARANCIJA je obezbeđena kao deo programa podrške John Deere namenjenog kupcima koji rukuju opremom i održavaju je na način opisan u ovom priručniku. Garancija je objašnjena na potvrdi o garanciji ili izjavi koju ste dobili prilikom kupovine.

Ova garancija vam pruža potvrdu da će John Deere zameniti svoje proizvode u slučaju kvara u garantnom roku. U nekim slučajevima, John Deere obezbeđuje i poboljšanja na terenu, često besplatna za kupca, čak i ukoliko je garantni rok za proizvod istekao. U slučaju neodgovarajućeg korišćenja opreme, ili modifikovanja

opreme radi promene performansi mimo originalnih fabričkih specifikacija, garancija se poništava i poboljšanja na terenu mogu biti uskraćena.

Ako niste prvi vlasnik ovog proizvoda, u vašem je interesu da kontaktirate svog lokalnog prodavca John Deere mašina da bi vas informisao o serijskom broju ovog uređaja. Ovo će pomoći da vas John Deere ubuduće obaveštava o bilo kojim problemima ili poboljšanjima u vezi sa mašinom.

DX,IFC5E-A6-08SEP25

John Deere vam je na usluzi



TS201—UN—15APR13

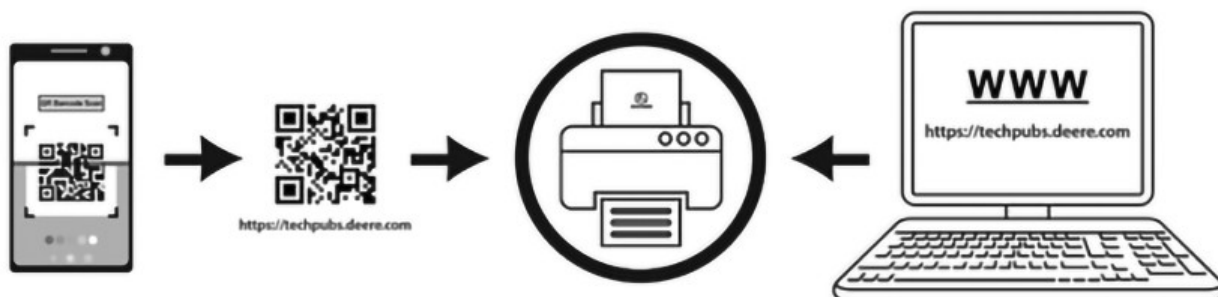
Zadovoljstvo kupaca je važno za John Deere.

Naši prodavci teže da vam obezbede brzu i efikasnu uslugu snabdevanja delovima:

- Održavanje i servisni delovi da bi ste dobili podršku za sopstvenu opremu.
- Obučeni servisni tehničari i neophodni alati za dijagnostiku i popravku opreme.
- Dostupni su John Deere zamenski delovi, usluge popravke i informacije o održavanju i popravci. Za više informacija posetite deere.com ili deere.ca.

DX,IFC,JDS-A6-30SEP25

Preuzimanje uputstava



Instructions, manuals, and other documents may be downloaded at [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Scanning the QR code on a mobile device will route to the site automatically.

Les instructions, les manuels et autres documents peuvent être téléchargés à cette adresse: [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Scanner le QR code via un appareil mobile mène automatiquement au site.

Istruzioni, manuali e altri documenti possono essere scaricati su [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). La scansione del codice QR su un dispositivo portatile indirizza automaticamente al sito.

Anleitungen, Handbücher und andere Dokumente können unter [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com) heruntergeladen werden. Durch Scannen des QR-Codes mit einem Mobilgerät wird man automatisch zur Webseite weitergeleitet.

Las instrucciones, los manuales y otros documentos se pueden descargar en [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Al escanear el código QR en un dispositivo móvil, se abrirá automáticamente el sitio web.

Instruções, manuais e outros documentos podem ser baixados em [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). A leitura do código QR em um dispositivo móvel levará você automaticamente para o site.

Инструкции, руководства и другие документы можно загрузить на странице [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Сканирование QR-кода на мобильном устройстве будет автоматически отправлять на сайт.

Zaštićene robne marke

Zaštićene robne marke	
AutoTrac™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
Chrome™	Zaštićena robna marka firme Google, Inc.
Firefox®	Zaštićena robna marka Mozilla Foundation
GreenStar™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
Internet Explorer®	Zaštićena robna marka kompanije Microsoft Corporation
RTK Extend™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
StarFire™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company

bvvmsit, 1676450829111-A6-16FEB23

Knjižara tehničkih informacija kompanije John Deere

Funkcionalnost proizvoda možda nije potpuno prikazana u ovom dokumentu zbog izmena proizvoda uvedenih nakon štampanja. Pročitajte najnoviji priručnik za rukovaoca pre rukovanja. Da biste pribavili kopiju, posetite prodavca opreme ili techpubs.deere.com.

CZ76372,000071F-A6-04AUG25

Pročitajte ovaj priručnik

VAŽNO: Prikazi nisu otporni na vremenske uticaje i treba ih koristiti samo na mašinama sa kabinom. Nepravilna upotreba može da poništi garanciju.

Pre korišćenja prikaza ili softvera, upoznajte se s komponentama i procedurama potrebnim za bezbedno i pravilno korišćenje.

RW00482,0000289-A6-09APR14

Sadržaj

	Strana		Strana
Bezbednost		Podešavanje–upotreba Ethernet veze za konfigurisanje mobilnog RTK modema	
Proučite uputstva za bezbedan rad	05-1	Povezivanje mobilnog RTK modema 4G LTE na računar	60B-1
Razumevanje poruka upozorenja	05-1	Konfiguracija mobilnog RTK modema	60B-3
Sledite bezbednosna uputstva	05-1	Dijagnostika	60B-5
Zamenite bezbednosne oznake	05-1	Administracija	60B-7
Postupajte po uputstvima za bezbedno održavanje	05-2	Uslovi korišćenja	60B-8
Pravilno korišćenje stepenica i rukohvata	05-2		
Bezbedno rukovanje električnim delovima i nosačima	05-2	Primetni simptom	
Električni sistem – opšta uputstva o bezbednosti	05-3	Elektromagnetne smetnje (EMI)	80A-1
Upotreba Tehničkih priručnika	05-3	Modem ne reaguje	80A-1
Pravilno koristite elektronski displej	05-3		
Sprečite strujni udar i požare	05-3	Alat – uputstva	
Izbegavajte izlaganje jakim radio-frekvencijskim poljima	05-4	Kartica "Stanje"	80B-1
Izbegavajte električne vodove	05-4	Dijagnostičke poruke Mobile RTK modema 4G LTE	80B-1
Islužena električna i elektronska oprema	05-4	Očitavanja	80B-2
		Performanse sistema StarFire 7000	80B-3
Informacije o propisima i usaglašenosti			
Kanada—obaveštenja za korisnike	20-1	Lociranje i otklanjanje neispravnosti	
Obaveštenja Savezne komisije za komunikacije (FCC) za korisnika	20-1	Lociranje i otklanjanje neispravnosti – opšti postupak testiranja	80C-1
Nalepnica proizvođa	20-2	Lociranje i otklanjanje neispravnosti – dijagnostika John Deere Mobile RTK modema 4G LTE pomoću LED indikatora	80C-3
Ugovor o licenciranju sa krajnjim korisnikom (EULA)	20-2	Lociranje i otklanjanje neispravnosti – John Deere Mobile RTK dijagnostički sistem	80C-6
Napomena o softveru treće strane	20-2		
EU izjava o usaglašenosti	20-3	Tehnički podaci	
UK Izjava o usaglašenosti	20-4	Nalepnica za identifikaciju	90-1
Izjava o usaglašenosti za Ukrajinu	20-5	John Deere mobilni RTK modem	90-1
Obaveštenje o carinjenju (važi samo za Ukrajinu)	20-6	Tehnički podaci za John Deere mobilni RTK modem	90-1
Pregled sistema			
Princip rada	30-1		
Zahtevi za John Deere Mobile RTK	30-1		
Pređite na glavnu stranu StarFire pomoću displeja GreenStar 2 i GreenStar 3	30-2		
Pređite na glavnu stranicu StarFire pomoću monitora 4. i 5. generacije	30-2		
Aktiviranja	30-3		
Mobile RTK	30-3		
Dobavljači mobilnih usluga i podataka za korekciju RTK	30-4		
Kontrolna lista podataka za podešavanje John Deere Mobile RTK modema 4G LTE	30-5		
Podešavanje John Deere Mobile RTK			
Stranica Mobile RTK	60A-1		
Konfiguracija modema/mreže	60A-1		

Originalna uputstva. Sve informacije, crteži i tehnički podaci u ovom priručniku zasnivaju se na najnovijim informacijama dostupnim u vreme objavljivanja. Rezervisana su prava na izmene u bilo kom trenutku bez najave.

Bezbednost

Proučite uputstva za bezbedan rad



T81389—UN—28JUN13

Ovo je znak za upozorenje u vezi bezbednosti pri radu. Kada vidite ovaj simbol na svojoj mašini ili u ovom priručniku, budite na oprezu od moguće povrede.

Postupajte u skladu sa preporukama za mere opreza i preporukama za bezbedan rad.

DX,ALERT-A6-29SEP98

Razumevanje poruka upozorenja

 **OPASNOST**

 **UPOZORENJE**

 **PAŽNJA**

TS187—A6—08SEP03

Poruke - reči upozorenja za—OPASNOST: (DANGER), za OPREZNOST (WARNING), i za PAŽNJA (CAUTION)—se koriste uz simbol za vrstu opasnosti. OPASNOST označava mesto ili područje sa najvećim stepenom opasnosti.

Poruke upozorenja OPASNOST ili UPOZORENJE nalaze se blizu mesta specifičnih opasnosti. Porukom upozorenja PAŽNJA ukazuje se da su potrebne opšte mere opreza. Porukom upozorenja PAŽNJA takođe se ukazuje se da su potrebne mere opreza navedene u ovom priručniku.

DX,SIGNAL-A6-03MAR93

Sledite bezbednosna uputstva



TS201—UN—15APR13

Pažljivo pročitajte sve poruke o bezbednosti u ovom uputstvu i na bezbednosnim oznakama na vašoj mašini. Držite bezbednosne oznake u dobrom stanju. Zamenite bezbednosne oznake koje su oštećene ili nedostaju. Pobrinite se da nove komponente opreme i rezervni delovi uključe ažurne bezbednosne oznake. Zamenske bezbednosne oznake dostupne su kod vašeg John Deere prodavca.

Na delovima i komponentama dobavljača mogu postojati dodatne bezbednosne informacije koje nisu navedene u ovom priručniku za rukovaoca.

Naučite kako da rukujete mašinom i kako pravilno da koristite kontrole. Nemojte dozvoliti da bilo ko rukuje mašinom bez uputstava.

Održavajte mašinu u ispravnom stanju. Neovlašćeno prepravljanje mašine može da ošteti funkcije i/ili smanji bezbednost i da utiče na radni vek mašine.

Ako vam nije jasan neki deo ovog priručnika i potrebna vam je pomoć, obratite se svom John Deere prodavcu.

DX,READ-A6-01AUG22

Zamenite bezbednosne oznake



TS201—UN—15APR13

Zamenite bezbednosne oznake koje su oštećene ili nedostaju. Pogledajte priručnik za rukovaoca mašinom za pravilno postavljanje bezbednosnih oznaka.

DX,SIGNS1-A6-04JUN90

Postupajte po uputstvima za bezbedno održavanje



TS218—UN—23AUG88

Pre početka rada proverite da li ste dobro razumeli sve procedure rada. Vodite računa o tome da zona za rad mora biti čista i suva.

Nikada nemojte da podmazujete, popravljate ili podešavate mašinu dok je u pokretu. Pazite da ruke, noge i odeća ne dospeju u područje komponenata pogona koje se obrću. Isključite sve prenose snage i ispustite pritisak iz instalacija aktiviranjem odgovarajućih komandi. Priključene mašine i opremu spustite na zemlju. Zaustavite rad motora. Izvucite ključ za paljenje. Pustite da se mašina ohladi.

Obezbedite da se ne sruši svaki deo mašine koji mora da se podigne radi servisiranja.

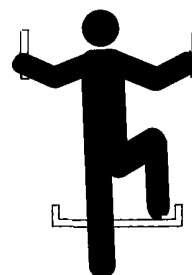
Uvek pazite na stručnu montažu i ispravno stanje svakoga dela. Odmah popravite kvar. Zamenite istrošene ili pokvarene delove. Uklonite sve naslage masti, ulja ili otpadaka.

Na samohodnoj mašini, otkočite (skinite) kabel za masu sa akumulatora (-) pre radova na sistemu električne struje ili zavarivanja na mašini.

Pre bilo kakvih radova na električnoj instalaciji priključene mašine ili njenog zavarivanja rastavite električne vodove prema traktoru.

DX,SERV-A6-17FEB99

Pravilno korišćenje stepenica i rukohvata



T133468—UN—15APR13

Sprečite padove sa mašine kada se penjete ili silazite. Održavajte kontakt u 3 tačke sa stepenicima, rukohvatima i ogradom stepeništa.

Obratite posebnu pažnju kada postoje klizavi uslovi usled blata, snega ili vlage. Održavajte stepenice čistim, bez masti ili ulja. Nikada ne skačite kada napuštate mašinu. Nikada se ne penjite ili silazite sa mašine u pokretu.

DX,WW,MOUNT-A6-12OCT11

Bezbedno rukovanje električnim delovima i nosačima



TS249—UN—23AUG88

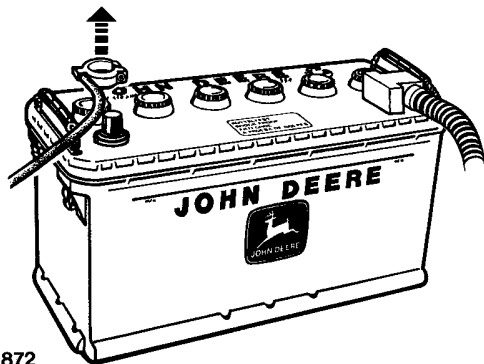
Pad u toku ugradnje ili zamene delova električne instalacije montiranih na opremi može prouzrokovati ozbiljne povrede. Koristite merdevine ili platformu da bi lakše dohvatili bilo koji položaj za montažu. Koristite čvrst i siguran oslonac za noge i ruke. Nemojte da ugrađujete ili uklanjate delove u vlažnim uslovima ili po mrazu.

Ako ugrađujete ili servisirate RTK baznu stanicu na tornju ili drugim visokim strukturama, upotrebite provereni penjač.

Ako ugrađujete ili servisirate antenski stub prijemnika sistema za globalno pozicioniranje koji se koristi na nekom priključnom uređaju, upotrebite odgovarajuću tehniku penjanja i nosite odgovarajuću zaštitnu opremu. Antenski stub je težak i može biti nezgodan za manipulisanje. Dve osobe su potrebne kada položaji za montažu nisu pristupačni sa zemlje ili sa servisne platforme.

DX,WW,RECEIVER-A6-24AUG10

Električni sistem – opšta uputstva o bezbednosti



LX 000872

LX000872—UN—19SEP94

PAŽNJA: Sprečite električni udar. Pre rada na električnom sistemu, uvek odvojite kabl za uzemljenje akumulatora (-).

NAPOMENA: Pre ugradnje, uklanjanja ili podešavanja komponenata takođe pogledajte Tehnički priručnik.

OUO6043,0000313-A6-03APR24

Upotreba Tehničkih priručnika



ZX1051364—UN—20NOV12

Pri izvođenju radova opisanih u ovom uputstvu koristite odgovarajuće Tehničke priručnike za dodatna uputstva o servisiranju.

Pažljivo pročitajte i poštujujte bezbednosne poruke i mere predostrožnosti navedene u tekstu.

Tehnički priručnici za dijagnostiku, kao i tehnički priručnici za popravku, predstavljaju sažeta uputstva za određenu opremu. To su praktična radna uputstva koja sadrže važne informacije za dijagnostikovanje, analiziranje, testiranje i popravku opreme.

OUO6043,0000314-A6-28MAR24

Pravilno koristite elektronski displej

Elektronski displeji su sekundarni uređaji namenjeni da pomognu operatoru pri izvođenju poljskih radova,

povećaju komfor i pruže zabavu. Displeji nude širok spektar funkcionalnosti, koriste se u mnogim aplikacijama i mogu biti korišćeni sa drugim sekundarnim uređajima kao što su ručni elektronski uređaji.

Sekundarni uređaj je bilo koji uređaj za čije primarno korišćenje nije potrebno pokretati mašinu. Rukovalac je uvek odgovoran za bezbedan rad i kontrolu mašine.

Da bi se sprečile povrede pri rukovanju mašinom:

- Postavite displej prema uputstvima za instalaciju. Uverite se da je uređaj osiguran i da ne ometa pogled vozača ili ometa rad operativnih kontrola mašine.
- Ne dozvolite da vam displej odvlači pažnju. Budite oprezni. Obratite pažnju na mašinu i okolinu.
- Ne menjajte podešavanja i ne pristupajte funkcijama koje duže koriste kontrole displeja dok se mašina kreće. Pre nego što pokušate takve operacije zaustavite mašinu na bezbednom mestu i postavite je u parkirni položaj.
- Nikada ne postavljajte jačinu zvuka toliko glasno da ne možete čuti okolni saobraćaj i vozila hitne pomoći.

Da bi se unapredio bezbedan rad, određene funkcije displeja se mogu onemogućiti, osim ako je kretanje mašine ograničeno i/ili ako je mašina postavljena u parkirni položaj. Zaobilazanje ove mere zaštite može kršiti važeći zakon i može dovesti do oštećenja, ozbiljne povrede ili smrti.

Dostupne funkcionalnosti displeja koristite samo kada vam uslovi dopuštaju da to radite na bezbedan način i u skladu sa postojećim uputstvima. Uvek proverite državna pravila o bezbednom upravljanju ili lokalne saobraćajne propise kada koristite bilo koji sekundarni uređaj.

DX,ELEC,DISPLAY-A6-13JAN15

Sprečite strujni udar i požare



PC12631—UN—04JUN10

Oprema sa akumulatorskim napajanjem ili drugi izvori električne energije proizvode strujni udar, varnice ili električne lukove ukoliko dođe do kratkog spoja.

Električni kratki spojevi mogu dostići temperature koje su dovoljno visoke da uzrokuju opekotine ljudi ili paljenje ili topljenje običnih materijala.

Da biste sprečili povrede od strujnog udara, opekotine ili potencijalne opasnosti od požara, uvek isključite napajanje akumulatora ili drugi izvor električne energije na opremi pre instaliranja ili servisiranja:

- Uklonite stezaljku za uzemljenje (negativni priključak [-]) akumulatora.
- Odvojite i uklonite akumulator.
- Isključite glavni akumulator ili drugi izvor električne energije.
- Isključite opremu iz izvora električne energije.

Usvojite i poštujte sve lokalne zakone i propise prilikom instalacije električne opreme.

HC94949,0000487-A6-27JAN14

Izbegavajte izlaganje jakim radio-frekvencijskim poljima



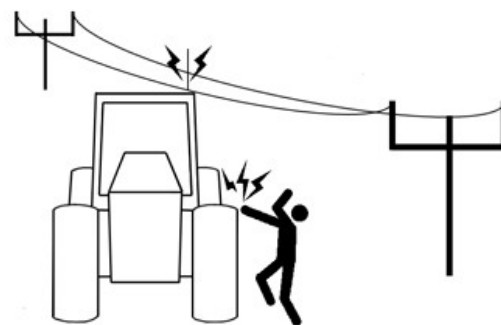
PC12632—UN—04JUN10

Sprečite povrede usled izlaganja jakim radio-frekvencijskim poljima u blizini antene. Ne dodirujte antenu dok sistem emituje signal. Uvek isključite napajanje antene pre instalacije ili servisiranja.

Između antene i rukovaoca ili osoba koje se nalaze u blizini mora postojati minimalno rastojanje od 20 cm (8 in.).

JS56696,0000C0E-A6-11DEC12

Izbegavajte električne vodove



PC13658—UN—08NOV11

Antena mašine može da bude dovoljno visoka da dođe u dodir s nisko spuštenim električnim kablovima. Sprečite teške povrede od strujnog udara:

- Ne približavajte se nisko spuštenim električnim kablovima u toku rada ili transporta mašine.

HC94949,0000488-A6-24JAN14

Islužena električna i elektronska oprema



PC17530—UN—06AUG13

Proizvodi označeni simbolom precrtane kante za otpatke ukazuju na električnu i elektronsku opremu koja se ne sme odlagati kao običan komunalni ili kućni otpad.

Pošaljite električnu i elektronsku opremu, pribora i ambalažu na recikliranje.

RM72004,00001E6-A6-05AUG13

Informacije o propisima i usaglašenosti

Kanada—obaveštenja za korisnike

Canada—Notifications to Users

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This radio transmitter (IC:7830A-PLS63W) has been approved by Innovation, Science and Economic Development Canada to operate with the antenna types listed below, with the maximum permissible gain indicated. Antenna types not included in this list that have a gain greater than the maximum gain indicated for any type listed are strictly prohibited for use with this device.

PFP15283

Omnidirectional external antenna

Maximum 2 dBi gain

50-ohms impedance

RF Exposure Guidance

This equipment complies with Innovation, Science and Economic Development Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with Innovation, Science and Economic Development Canada multi-transmitter product procedures.

Canada—Notifications aux utilisateurs

Cet appareil contient des émetteurs ou des récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada qui sont exempts de licence. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne peut pas causer d'interférence.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet émetteur radio (IC:7830A-PLS63W) a été approuvé par Innovation, Sciences et Développement économique Canada pour fonctionner avec les types d'antennes énumérés ci-dessous, avec le gain maximal admissible indiqué. Les types d'antennes non inclus dans cette liste qui ont un gain supérieur au gain maximal indiqué pour n'importe quel type répertorié sont strictement interdits pour l'utilisation avec ce périphérique.

PFP15283

Antenne externe omnidirectionnelle

Gain maximal de 2 dBi

Impédance de 50 ohms

Lignes directrices sur l'exposition aux RF

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition au rayonnement établies par Innovation, Sciences et Développement économique Canada pour un environnement non contrôlé. Cet équipement devrait être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou exploité conjointement avec une autre antenne ou émetteur, sauf en conformité avec les procédures relatives aux produits à émetteurs multiples d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

PC596446—UN—13OCT23

bvmsit,1697196911475-A6-13OCT23

**Obaveštenja Savezne komisije za
komunikacije (FCC) za korisnika
John Deere mobilni RTK modem 4G LTE**

Ovaj uređaj je usklađen sa delom 15 pravilnika Savezne komisije za komunikacije (FCC). Prilikom korišćenja moraju da budu ispunjena sledeća dva uslova: (1) Ovi uređaji ne smeju da izazove štetne smetnje i (2) ovi uređaji moraju da prihvate bilo koje uobičajene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da prouzrokuju neželjeni rad.

Ovi uređaji se moraju koristiti u stanju u kom ih je isporučila firma John Deere Ag Management Solutions. U slučaju bilo kakve izmene ili modifikacije uređaja bez izričitog pismenog odobrenja firme John Deere Ag Management Solutions, korisnik može da izgubi ovlašćenje da koristi ove uređaje.

Testiranjem je utvrđeno da oprema ispunjava ograničenja za digitalne uređaje klase B koja su definisana u delu 15 pravilnika Savezne komisije za komunikacije (FCC). Ova ograničenja su osmišljena tako da pruže prihvatljivu zaštitu od štetnih smetnji u stambenim naseljima. Ova oprema generiše, koristi i može da emituje radiofrekvencijsku energiju i, ukoliko se ne instalira i ne koristi u skladu sa uputstvima, može da prouzrokuje štetne smetnje u radio-komunikaciji. Međutim, ne postoji nikakva garancija da do smetnji neće doći kod određene instalacije. Ako ova oprema prouzrokuje štetne smetnje pri prijemu radio i televizijskih signala, što može da se utvrdi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se preporučuje da pokuša da ukloni smetnje primenom jedne od sledećih mera ili više njih:

- da promeni orijentaciju ili lokaciju prijemne antene;
- da poveća rastojanje između opreme i prijemnika;
- da priključi opremu na utičnicu koja se ne nalazi u istom kolu kao prijemnik;
- Obratite se za pomoć prodavcu ili iskusnom radio/TV tehničaru.

Izjava dobavljača o usaglašenosti

Jedinstveni identifikator:	John Deere M-RTK
Odgovorna strana:	Deere & Company One John Deere Place Moline, IL 61265 FCCInfo@JohnDeere.com

Smernice za izlaganje RF zračenju

Ova oprema ispunjava ograničenja za izlaganje zračenju FCC koja su utvrđena za nekontrolisano okruženje. Ovu opremu treba ugraditi i koristiti sa minimalnim rastojanjem od 20 cm (8 in) između antene i osoba. Ovaj predajnik ne sme da se nalazi na istom mestu niti da se koristi zajedno sa bilo kojom drugom antenom ili predajnikom, osim u skladu sa FCC procedurama za više predajnika.

bvmsit,1671028454618-A6-22DEC22

Nalepnica proizvoda

Ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 pravilnika Savezne komisije za komunikacije (FCC). Prilikom korišćenja moraju da budu ispunjena sledeća dva uslova: (1) Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora da prihvati bilo koje uobičajene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da prouzrokuju neželjeni rad.

Kanada ICES-003(B)/NMB-003(B)

Sadrži ID FCC: QIPPLS63-W

Sadrži IC: 7830A-PLS63W

bvmsit,1697197054278-A6-13OCT23

Ugovor o licenciranju sa krajnjim korisnikom (EULA)

Korišćenje John Deere Mobile RTK modema se reguliše ugovorom o licenci za krajnjeg korisnika koji se može pronaći na: <https://isg-contracts.deere.com>.

bvmsit,1753866331123-A6-30JUL25

Napomena o softveru treće strane

Softver John Deere Mobile RTK modema sadrži komponente softvera treće strane koje se regulišu licencama navedenim u napomeni o softveru treće strane koja se može pronaći na: <https://isg-contracts.deere.com>.

bvmsit,1753866405887-A6-05AUG25

EU izjava o usaglašenosti

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Dolepotpisani ovim potvrđuje da:

Ime proizvoda: John Deere Mobile RTK modem 4G LTE

ispunjava(ju) sve relevantne odredbe i osnovne zahteve sledećih direktiva:

Direktiva	Broj	METODA IZDAVANJA SERTIFIKATA
Direktiva o usklađivanju zakona država članica koji se odnose na stavljanje radio opreme na tržište i ukidanje Direktive 1999/5/EZ (RED)	2014/53/EU	Prilog II Direktive
Zabrana upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi (RoHS)	2011/65/EC	Član 7 Direktive

Proizvod je u skladu sa sledećim standardima i/ili drugim normativnim dokumentima:

EN 301 489-1 V2.2.3	EN 301 908-2 V11.1.1
EN 301 489-17 V3.2.4	EN 301 908-13 V11.1.1
EN 301 489-52 V1.1.0 (radna verzija)	EN 301 511 V12.5.1
EN 55032:2015 (u delovima)	EN 62311:2008
EN 55035:2017 (u delovima)	EN 62368-1: 2014/AC: 2015/A11: 2017/AC:2017
EN ISO 14982:2009	EN 18031-1:2024
EN 301 908-1 V13.1.1	EN 18031-2:2024

Ime i adresa osobe iz Evropske zajednice, ovlašćene za sastavljanje tehničke konstrukcione datoteke:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Korisnička podrška
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Ova izjava o usaglašenosti se izdaje pod punom odgovornošću proizvođača.

Mesto davanja izjave: Torrance, 90503 CA, SAD

Datum davanja izjave: 16. jul 2025.

Ime: Rick Grefsrud

Zvanje: Opšti menadžer, ISG Torrance



DXCE01—UN—28APR09
bvmsit,1753864705773-A6-30JUL25

UK Izjava o usaglašenosti

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Dolepotpisani ovim potvrđuje da:

Proizvod: John Deere mobilni RTK modem 4G LTE

ispunjava(ju) sve relevantne odredbe i osnovne zahteve sledećih propisa u UK:

PROPIS	Broj	METODA IZDAVANJA SERTIFIKATA
Propisi za radio-opremu	S.I. 2017 / 1206	Plan 2, modul A
Propisi koji se tiču ograničenja upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi	S.I. 2012 / 3032	Deo 2, poglavlje 12

Proizvod je u skladu sa sledećim standardima i/ili drugim normativnim dokumentima:

EN 301 489-1 V2.2.3	EN 301 908-2 V11.1.1
EN 301 489-17 V3.2.4	EN 301 908-13 V11.1.1
EN 301 489-52 V1.1.0 (radna verzija)	EN 301 511 V12.5.1
EN 55032:2015 (u delovima)	EN 300 328 V2.2.2 (primenjuje se samo na PFA12676)
EN 55035:2017 (u delovima)	EN 62311:2008
EN ISO 14982:2009	EN 62368-1: 2014/AC: 2015/A11: 2017/AC:2017
EN 301 908-1 V13.1.1	ECE uredba br. 10, revizija 6

Ime i adresa osobe ovlašćene da sastavi tehničku i konstrukcionu dokumentaciju:

John Deere Ltd.
Harby Road
Langar
Nottinghamshire
NG13 9HT
Ujedinjeno Kraljevstvo
EUConformity@JohnDeere.com

Ova izjava o usaglašenosti se izdaje pod punom odgovornošću proizvođača.

Mesto davanja izjave: 67657 Kaiserslautern, Nemačka

Datum davanja izjave: 26. septembar 2022.

Proizvodni pogon: John Deere GmbH & Co. KG
Intelligent Solutions Group
67657 Kaiserslautern, Germany

Ime: Stefan Stahlmecke

Naslov: Regionalni direktor ISG

Uvoznik proizvoda za poljoprivredu i travnjake: John Deere Ltd., Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, Ujedinjeno Kraljevstvo
Uvoznik proizvoda za šumarstvo: John Deere Forestry Ltd - Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW, Ujedinjeno Kraljevstvo
Uvoznik konstrukcije: Wirtgen Limited, Wirtgen Group House, parkirka u polju, Godfrey Drive, Newark, notts. NG24 2UA, Ujedinjeno Kraljevstvo

bvmsit,1671031151381-A6-14DEC22



RXA0179545—UN—16APR21

Izjava o usaglašenosti za Ukrajinu

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ	
1. Радіобладнання: <u>Модем систем цифрового стільникового зв'язку GSM-900/1800, IMT 2000 (UMTS Band I/VIII), LTE (E-UTRA Band 20/8/3/7)</u>	
2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника: <u>ДЖОН ДІР ГмбХ & Ко. КГ, Інтелігент Солюшнс Груп Кайзерслаутерн, Страббургер Аллее 3, 67657, Кайзерслаутерн, Німеччина (JOHN DEERE GmbH & Co. KG, Intelligent Solutions Group Kaiserslautern, Straßburger Allee 3, 67657, Kaiserslautern, Germany)</u>	
3. Ця декларація про відповідність видана під особисту відповідальність виробника.	
4. Об'єкт декларації: Назва обладнання: <u>Модем систем цифрового стільникового зв'язку GSM-900/1800, IMT 2000 (UMTS Band I/VIII), LTE (E-UTRA Band 20/8/3/7)</u> Тип/модель: <u>Mobile RTK Modem 4G LTE</u> Найменування або торговельна марка: <u>John Deere</u> Номер партії чи серійний номер: <u>продукція виготовляється серійно</u> Ідентифікаційні дані: Виробник: <u>ДЖОН ДІР ГмбХ & Ко. КГ, Інтелігент Солюшнс Груп Кайзерслаутерн, Страббургер Аллее 3, 67657, Кайзерслаутерн, Німеччина (JOHN DEERE GmbH & Co. KG, Intelligent Solutions Group Kaiserslautern, Straßburger Allee 3, 67657, Kaiserslautern, Germany)</u> Місце виробництва: <u>ВЕЛОТЕК ГмбХ, Зюм Хагенбах 7, 48366 Лар, Німеччина (WELOTEC GmbH, Zum Hagenbach 7, 48366 Laer, Germany)</u>	
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів: - Технічного регламенту радіобладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. № 355 (Офіційний вісник України, 2017 р., № 045, ст.1396). Виконання суттєвих вимог було доведено.	
6. Були застосовані відповідні стандарти з переліку національних стандартів (або технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність): пункт 6 Регламенту (безпека, захист здоров'я, безпека людей і домашніх тварин, захист власності): <u>ДСТУ EN 62368-1:2017, ДСТУ EN 62311:2014</u> пункт 6 Регламенту (електромагнітна сумісність): <u>ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2019, ETSI EN 301 489-52 V1.2.1</u> пункт 7 Регламенту (ефективне використання радіочастотного ресурсу): <u>ДСТУ ETSI EN 301 511:2016, ДСТУ ETSI EN 301 908-1:2018, ДСТУ ETSI EN 301 908-2:2017, ДСТУ ETSI EN 301 908-13:2018</u>	
7. Призначений орган з оцінки відповідності: <u>ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО «ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-ВИРОБНИЧИЙ ЦЕНТР СТАНДАРТИЗАЦІЇ, МЕТРОЛОГІЇ, СЕРТИФІКАЦІЇ ТА ЗАХИСТУ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ» (ДП «УКРМЕТРЕСТСТАНДАРТ»)</u> , номер призначеного органу з оцінки відповідності <u>UA.TR.001</u> (найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів) виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В) (опис виконаних робіт)	
та видав сертифікат експертизи типу № <u>UA.TR.001.0355.30.00694-23</u> від <u>03.08.2023</u> , звіт про оцінювання № <u>907УкрТЕСТ-23</u> від <u>01.08.2023</u>	
8. Версія програмного забезпечення (SW): <u>Не зазначена</u>	
Додаткова інформація: <u>Відсутня</u>	
Підписано від імені та за дорученням: <u>ДЖОН ДІР ГмбХ & Ко. КГ, Інтелігент Солюшнс Груп Кайзерслаутерн, Страббургер Аллее 3, 67657, Кайзерслаутерн, Німеччина (JOHN DEERE GmbH & Co. KG, Intelligent Solutions Group Kaiserslautern, Straßburger Allee 3, 67657, Kaiserslautern, Germany)</u>	
Кайзерслаутерн, Німеччина (місце видачі) Manager Business Execution ISG (посада) John Deere GmbH & Co. KG Intelligent Solutions Group М.П. Straßburger Allee 3 67657 Kaiserslautern, Germany	03.08.2023 (дата видачі) Thilo Kazimiers (ініціали та прізвище)

Obaveštenje o carinjenju (važi samo za Ukrajinu)

Treba da popuni uvoznik ili prodavac.

Ime uvoznika ili prodavca: _____

Adresa: _____

Potpis: _____

RW00482,0000AFB-A6-19MAR21

Pregled sistema

Princip rada

Kinematika u realnom vremenu (RTK) koristi stacionarne bazne stanice za korekciju signala sistema za globalno pozicioniranje (GPS) radi veće tačnosti.

John Deere Mobilni RTK (M-RTK) signal je RTK rešenje koje obezbeđuje preciznost RTK nivoa preko mobilne mreže. Centralni server povezuje bazne stanice u ovoj mreži. Mašine koje u opremi imaju John Deere mobilni RTK modem koriste korekcije ovih baznih stanica pomoću mobilnog signala i šalju ih na prijemnik StarFire™ 6000 ili 7000.

S obzirom na to da se podaci o korekciji prenose preko mobilne mreže, ona može biti dostupna u oblastima u kojima postoji ograničenje usled zahteva direktne vidljivosti tradicionalnih RTK radio sistema. Sve dok se prijemnik nalazi unutar M-RTK mreže i ima adekvatnu pokrivenost mrežom, M-RTK korekcije bi trebalo da budu dostupne. Nema potrebe za ručnom promenom baznih stanica unutar mreže.

Princip rada sistema mobilni RTK-X

Kada mašina privremeno izgubi M-RTK korekcije, Mobile RTK Extend™ (M-RTK-X) pruža rešenje za korekciju koja je slična performansama M-RTK sistema.

Prijemnik može da prebacuje na M-RTK-X kada su ispunjeni sledeći uslovi:

- M-RTK-X je omogućen.
- Prijemnik je radio sa RTK signalom najmanje 1 sat uz korišćenje Mobile RTK korekcija sa iste bazne stanice.
- Prijemnik prima signal StarFire™ korekcija i globalnog navigacionog satelitskog sistema (GNSS).

M-RTK-X rešenje se izračunava upoređivanjem razlike između M-RTK signala od bazne stanice i SF-RTK signala na mašini. To izračunavanje kreira vektor pomaka koji se koristi za ispravljanje SF-RTK signala.

- Ako se koristi John Deere Mobile RTK signal, vektor pomaka se ne menja pri promeni baznih stanica.
- Ako se koristi M-RTK signal trećeg lica (dostupan samo sa John Deere Mobile RTK Modemom 4G LTE), izračunata vrednost vektora pomaka se razlikuje između svake bazne stanice. Ako se mašina poveže na drugu bazu, mašina gubi svoj sačuvani vektor pomaka i izračunava se novi vektor pomaka. To može potrajati do nekoliko minuta.

Nakon što se vektor pomaka sačuva, M-RTK-X je dostupan ako dođe do gubitka M-RTK signala:

- Prijemnik StarFire™ 3000: tokom 15 minuta. Nakon 15 minuta RTK-X signala, prijemnik se prebacuje na SF2 rezervu tokom 14 dana (treba da se aktivira u meniju za podešavanje StarFire™). Na kraju 14

dana, prijemnik prelazi na Augmentacioni sistem široke oblasti (WAAS) ili Evropski servis za geostacionarno pokrivanje navigacije (EGNOS) ili None.

- Prijemnik StarFire™ 6000 i 7000: do 14 dana. Nakon 14 dana, režim položaja prelazi u WAAS, EGNOS ili 3D-None.

Kada se mašina ponovo poveže na baznu stanicu i kada se novi vektor pomaka sačuva, 14-dnevni tajmer se resetuje i M-RTK-X ili SF2 rezerva su dostupni tokom još 14 dana.

Da biste videli dostupnost RTK-X na StarFire™ stranicama, izaberite softverski taster Dijagnostika > karticu Čitanje > RTK-X u padajućem meniju.

- RTK-X nije spreman: Ako se RTK signal izgubi, prijemnik se vraća na WAAS, EGNOS ili None.
- RTK-X dostupan: Ako se RTK signal izgubi, RTK-X je dostupan ali vektor pomaka još uvek nije sačuvan. Ako isključite i uključite napajanje ili primetite značajno senčenje pre nego što istekne 1 sat, RTK-X više neće biti dostupan i režim položaja prelazi u WAAS, EGNOS ili None, osim ako se mašina ponovo ne poveže sa baznom stanicom.
- RTK-X spreman: Ako se RTK signal izgubi, RTK-X je dostupan do 14 dana. Nakon 14 dana, režim položaja prelazi u WAAS, EGNOS ili None, osim ako se mašina ne poveže ponovo na baznu stanicu. Nakon povezivanja na baznu stanicu i memorisanja vektora pomaka, 14-dnevni tajmer se resetuje i RTK-X je dostupan novih 14 dana.

bvwmst,1671032635368-A6-14DEC22

Zahtevi za John Deere Mobile RTK

- Displej GreenStar 3, 4. generacije ili 5. generacije sa aktiviranjem AutoTrac sistema
- Jedan od sledećih prijemnika StarFire:
 - Prijemnik StarFire 3000 sa aktiviranjem SF2 Ready, aktiviranjem RTK Ready
 - Univerzalni prijemnik StarFire 6000 ili integrisani prijemnik sa aktiviranjem SF3 Ready, aktivacija RTK Ready
 - Univerzalni prijemnik StarFire 7000 ili 7500 ili integrisani prijemnik sa aktiviranjem RTK
- John Deere Mobile RTK modem 4G LTE
- Dobavljač mobilnih usluga (dobavljač koji je treća strana)
- Dobavljač podataka za korekciju RTK:
 - Licenca za pristup John Deere Mobile RTK ili

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company
RTK Extend je zaštićena robna marka firme Deere & Company

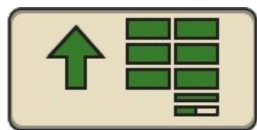
- RTK signal korekcije dobavljača koji je treća strana

bvmsit,1676451791549-A6-19NOV23

- Izaberite StarFire.

bvmsit,1676451791373-A6-13OCT23

Pređite na glavnu stranu StarFire pomoću displeja GreenStar 2 i GreenStar 3



PC582158—UN—01AUG23

Meni

- Izaberite „Meni“.



APY80289—UN—14DEC22

StarFire 7000



PC27932—UN—27APR20

StarFire 6000 Integrated

NAPOMENA: Dugme ili softverski taster za StarFire može izgledati drugačije u zavisnosti od povezanog modela prijemnika.

(Pogledajte Priručnik za rukovaoca za prijemnik StarFire da biste dobili više informacija.)

- Izaberite StarFire.



PC27934—UN—27APR20

StarFire 6000



PC27933—UN—27APR20

StarFire 6000 Integrated

Pređite na glavnu stranicu StarFire pomoću monitora 4. i 5. generacije



Meni

PC28688—UN—25AUG22

- Izaberite „Meni“.
- Izaberite „Aplikacije“.



Aplikacija StarFire

PC28798—UN—29AUG22

- Izaberite aplikaciju StarFire.
- Izaberite prijemnik.

bvmsit,1676451791518-A6-13OCT23

Aktiviranje

Mobilni RTK je dostupan samo kada je aktivirana kinematika u realnom vremenu (RTK) i kada je unet licencni kôd za mobilni RTK. Kartica „Aktiviranja“ prikazuje aktiviranja i pretplate za prijemnik.

(Pogledajte Priručnik za rukovaoca za prijemnik StarFire da biste dobili više informacija o aktiviranjima i pretplatama.)

Da biste uneli novu šifru za aktiviranje, postupite na sledeći način:

1. Idite na glavnu stranu za StarFire.



Tip licence

PC596447—UN—30OCT23

2. Izaberite „Tip licence“.
3. Izaberite stavku „Licenca“.
4. Otvorite stavku „Licenca“.



Prihvati

PC596448—UN—30OCT23

5. Izaberite opciju „Prihvati“.

(Pogledajte Priručnik za rukovaoca za prijemnik StarFire da biste dobili više informacija o aktiviranjima i licencama.)

bvvmsit,1676451791448-A6-30OCT23

Mobile RTK

Mobile RTK prikazuje se na glavnoj strani za StarFire samo kada je aktivirana kinematika u realnom vremenu (RTK) i kada je unet licencni kôd za mobilni RTK.

Da biste prešli na stranu Mobile RTK, postupite na sledeći način:

1. Idite na glavnu stranu za StarFire.



Mobile RTK

PC596456—UN—30OCT23

Dobavljači mobilnih usluga i podataka za korekciju RTK

NAPOMENA: Celokupne performanse John Deere mobilnog RTK sistema zavise od dobavljača mobilnih usluga treće strane i dobavljača podataka za korekciju kinematike u realnom vremenu (RTK) treće strane. John Deere ne može da garantuje funkcionisanje mobilnog RTK sistema usled ograničene pokrivenosti mobilnom mrežom u određenim regionima ili problema sa mrežom dobavljača podataka RTK.

Za više informacija koristite kontrolnu listu podataka za podešavanje John Deere mobilnog RTK.

Za najbolje performanse i tačnost, John Deere preporučuje da se ne prekoračuje poluprečnik od 20 km (12 mi) od jedne bazne stanice.

NAPOMENA: Dobavljači treće strane koriste kartice modula pretplatničkog identiteta (SIM) da bi ponudili ugovore za pružanje usluge i pretplatu. Da biste izbegli dodatne troškove nastale kupovinom proizvoda trećih strana kao što su igrice, melodije i aplikacije, obratite se svom dobavljaču mobilnih usluga i blokirajte kupovine proizvoda trećih strana.

Mobilni operater

Machine-to-Machine (M2M) SIM kartice rade u virtuelnom romingu, što bi moglo da dovede do neprekidne promene mobilne mreže. Prekidi se javljaju kada je modem prisiljen da se povezuje sa drugom mobilnom mrežom, a za svaki pokušaj ponovnog pozivanja treba vremena. Kada su potrebne stabilne veze, koristite druge SIM kartice a ne M2M SIM kartice za mobilni RTK modem.

Izbor mobilnog operatera zavisi od rukovaoca.

Da biste koristili John Deere mobilni RTK sistem, mobilni operater mora da obezbedi sledeće:

- Modem je kompatibilan samo sa formatom mini SIM.

NAPOMENA: SIM kartica se ne isporučuje uz John Deere mobilni RTK modem.

John Deere ne preporučuje upotrebu jeftinih SIM kartica, SIM kartica preprodavaca ili pripejd SIM kartica.

- Dobavljač podržava virtuelnu privatnu mrežu (VPN).
- Modem podržava 2G, 3G i 4G mobilnu tehnologiju.
- SIM kartica mora imati sposobnost da prima i šalje kratke poruke (SMS).
- Za rad RTK se preporučuje fiksna brzina prenosa

mobilnih podataka uz minimalnu količinu podataka od 2 GB mesečno.

- Da biste izbegli troškove rominga, proverite uslove rominga za ugovor o SIM kartici kod svog dobavljača i partnera u romingu.

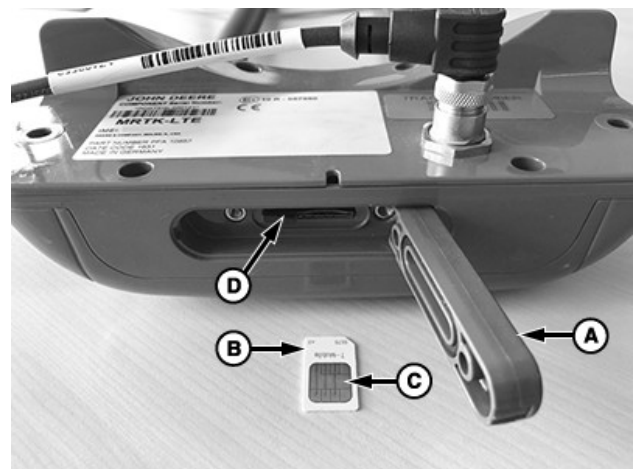
Dobavljač podataka za korekciju RTK

NAPOMENA: Sa dobavljačem podataka za RTK korekciju proverite da li je signal za korekciju RTK dostupan u vašoj oblasti. Sve dok se prijemnik nalazi unutar mobilne RTK mreže i ima adekvatnu pokrivenost mrežom, korekcije za mobilni RTK moraju biti dostupne. Nema potrebe za promenom baznih stanica unutar mreže.

Izbor dobavljača podataka za korekciju RTK zavisi od rukovaoca.

Da biste koristili John Deere Mobile RTK sistem, dobavljač podataka za korekciju RTK mora izvršiti usklađivanje sa formatom podataka Radio tehničke komisije za pomorske usluge (RTCM) 2.3, 3.0, 3.1 i formatom kompaktnog zapisa merenja (CMR) u cilju usklađivanja sa prijemnikom StarFire.

Umetnite SIM karticu



PC26752—UN—13FEB19

- A—Vratanca za SIM karticu
- B—SIM kartica
- C—Čip
- D—Otvor

1. Vratanca za SIM karticu (A) otvaraju se u desnu stranu modema.
2. Umetnite SIM karticu (B) u otvor (D) tako da je čip (C) okrenut prema gore.
3. Pomerite crni klizač da biste zabravili SIM karticu (B).
4. Zatvorite vratanca za SIM karticu (A).

bvmsit, 1736925000704-A6-15JAN25

Kontrolna lista podataka za podešavanje John Deere Mobile RTK modema 4G LTE

Kontrolna lista podataka za podešavanje John Deere mobilnog RTK modema 4G LTE	
Informacije dobavljača mobilnog telefona	
SIM kartica je kompatibilna sa 2G, 3G ili 4G sistemom? (Odgovor Da je potreban za John Deere mobilni RTK) DA: ☐ NE: ☐	SIM broj telefona:
SIM kartica može da šalje i prima SMS poruke? (Odgovor Da je potreban za John Deere mobilni RTK) DA: ☐ NE: ☐	
Virtuelna privatna mreža (VPN) je dostupna? Potrebno za John Deere mobilni RTK	
Naziv dobavljača: (na primer, Vodafone, T-Mobile ili drugo)	
**Web strana: (na primer, www.vodafone.de, www.t-mobile.com ili drugo)	
*Mrežni prolaz ili ime pristupne tačke (APN): (na primer, web.vodafone.de, internet.t-d1.de ili drugo)	
*ID korisnika: (na primer, wapuser ili t-d1)	
*Lozinka: (na primer, gprs ili gost)	
Informacije o dobavljaču podataka za korekciju RTK	
Naziv dobavljača: (na primer, John Deere ili Sapos)	
**Web strana: (na primer, http://smartnet.leica-geosystems.eu)	
*IP/URL adresa hosta/servera: (na primer, 141.91.150.73 ili de.jdmrtk.com)	
*Port hosta/servera: (na primer, 2101 ili 9101)	
*Tačka montaže: (na primer, 1033_RTK-CMR ili jdmrtk3)	
**Tip korekcije: (na primer, RTCM2.3, RTCM3.0, RTCM3.1 ili CMR)	
*ID korisnika: (na primer, JovanSimic)	
*Lozinka: (na primer, 12345678 ili ad12cd34ef56)	

NAPOMENA: Kontrolna lista pomaže da se pribave sve informacije sa kartice modula pretplatničkog identiteta (SIM) (dobavljač telefonskih usluga) i od dobavljača podataka za korekciju kinematike u realnom vremenu (RTK) koje su potrebne za konfiguraciju modema.

*NAPOMENA: * podaci potrebni za konfiguraciju modema.*

*** opciono.*

Lozinka ne sme da sadrži ";" ili ":" ili bilo koje druge specijalne znakove.

bvvmsit,1676451791576-A6-15FEB23

Podešavanje John Deere Mobile RTK

Stranica Mobile RTK

PC596449—UN—30OCT23

- A—Padajući meni „Tip korekcije“
B—Starost korekcije
C—Jačina signala
D—Očitavanje
E—Primljeni podaci (kB)
F—Trajanje veze (h)
G—Konfiguracija

Status sistema, M-RTK korekcija:

- **Tip korekcije (A):**
Rukovalac mora da izabere jedan od sledećih izvora korekcije (RTK) iz padajućeg menija (A):
 - Isključeno
 - RTCM
 - CMR
 - JD mobilni RTK signal
- **Vreme korekcije (B):** Pokazuje protok podataka za korekciju mobilnog RTK tokom maksimalnog vremena poruke o korekciji (MCMA). Vreme se meri od trenutka slanja signala do trenutka prijema signala.
- **Jačina signala (C):** Pokazuje jačinu mobilnog signala na trenutnoj lokaciji.

NAPOMENA: Biranjem stavke „Čitanje“ (D) prekida se veza sa mobilnim RTK na najviše 1 minut. Nemojte koristiti ovu funkciju kada je aktiviran AutoTrac.

Mobilni RTK se automatski ponovo povezuje nakon merenja jačine signala.

- **Primljeni podaci (kB) (E):** Pokazuje ukupne primljene podatke u kilobajtima (kB). Proračun počinje kada se veza prihvati i koristi od strane prijemnika. Podaci se kontinualno broje u režimu 3D M-RTK položaja.
- **Trajanje veze (h) (F):** Pokazuje trajanje veze u satima (h). Proračun počinje kada se veza prihvati i koristi od strane prijemnika.

NAPOMENA: Ako se poruke o korekciji ne prepoznaju ili ne primaju duže od MCMA (maksimalno vreme poruke o korekciji), ukupne vrednosti za primljene podatke i trajanje veze se ne sabiraju.

Konfiguracija RTK ulaza:

- Izaberite stavku „Konfiguracija“ (G) da biste podesili modem i mrežu.

bvmsit,1676452094913-A6-30OCT23

Konfiguracija modema/mreže

PC28475—UN—20MAY21

- A—Podešavanja modema
B—Padajući meni „Tip“
C—Padajući meni „Profil“
D—Izmena naziva profila
E—Preuzimanje podešavanja modema
F—Brisanje profila
G—Podešavanja mrežnog prolaza
H—APN (ime pristupne tačke)
I—ID korisnika
J—Lozinka
K—Unos PIN koda
L—Izmena informacija za prijavu
M—Sledeća strana
N—Prihvati

Podešavanja modema (A): Definiše profil modema.

- **Padajući meni za tip (B):** Definiše tip modema. U padajućem meniju izaberite „Isključeno“, „Mobile RTK modem“ ili „JD Mobile RTK signal“ (ako je dostupno).
- **Padajući meni za profil (C):** Definiše do četiri imena profila. Izaberite profil iz padajućeg menija.
- **Uređivanje imena profila (D):** Izaberite „Uređivanje imena profila“ da biste uneli ime profila.

NAPOMENA: Izaberite „Preuzimanje podešavanja modema“ (E) pre uređivanja podešavanja.

- **Preuzimanje podešavanja modema (E):** Izaberite „Preuzimanje podešavanja modema“ da biste preuzeli podešavanja modema prilikom izbora drugog profila. Pozivaju se bitna podešavanja mrežnog prolaza i podataka za korekciju.
- **Brisanje profila (F):** Izaberite „Brisanje profila“ radi prikaza strane „Brisanje profila“ i brisanja aktivnih profila. Za brisanje profila potrebna je potvrda korisnika.

Podešavanja mrežnog prolaza (G): Pokazuje informacije o dobavljaču mobilnih usluga.

NAPOMENA: Informacije o dobavljaču mobilnih usluga i dobavljaču podataka o mobilnoj RTK korekciji trećih strana ne obezbeđuje John Deere.

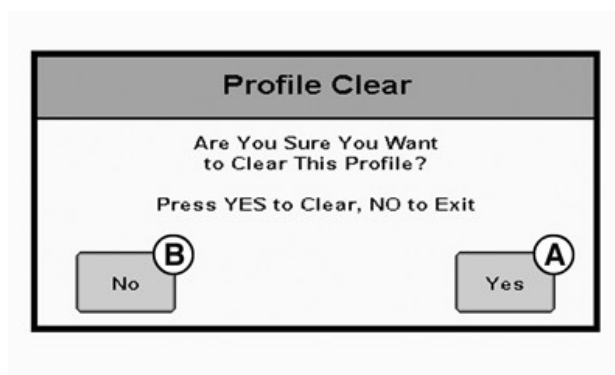
Rukovalac je odgovoran za izbor dobavljača mobilnih usluga i dobavljača mobilne RTK korekcije.

- **APN (H):** Unesite ime pristupne tačke (APN) koje je obezbedio mobilni operater (na primer, web.vodafone.de ili internet.t-d1.de). Ako je APN prikazan sivom bojom, potrebno je uneti PIN kôd za SIM.
- **ID korisnika (I):** Prikazuje identifikacioni broj korisnika (na primer, wapuser ili t-d1).
- **Lozinka (J):** Prikazuje sakrivene znakove lozinke kao zvezdice (****).
- **Unos PIN koda (K):** Ako je šifra identifikacionog broja proizvoda (PIN) aktivna, izaberite stavku „Unos PIN koda“ da biste uneli lični identifikacioni broj (PIN) kartice modula pretplatničkog identiteta (SIM).
- **Uređivanje informacija za prijavu (G):** Izaberite „Uređivanje informacija za prijavu“ da biste prikazali stranu „Informacije za prijavu na mrežni prolaz“ mobilnog operatera.

Izaberite stavku „Sledeća strana“ (M) da biste pristupili strani 2/2 za konfiguraciju modema/mreže.

Izaberite opciju „Prihvati“ (N) da biste sačuvali podešavanja i vratili se na stranu „Mobile RTK“.

Strana za brisanje profila

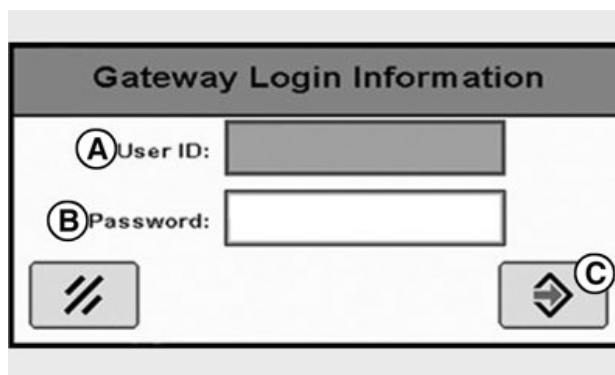


ZX334219—UN—18OCT17

A—Da
B—Ne

Izaberite „Da“ (A) da biste obrisali profil ili izaberite „Ne“ (B) da biste otkazali radnju. Vratite se na stranu „Konfiguracija modema/mreže“.

Strana sa informacijama za prijavu na mrežni prolaz



ZX329070—UN—04OCT17

A—ID korisnika
B—Lozinka
C—Prihvati

1. Unesite ID korisnika (A) i lozinku (B) koje je obezbedio mobilni operater.
2. Izaberite opciju „Prihvati“ (C) da biste se vratili na stranu 1/2 za konfiguraciju modema/mreže.

Strana 2/2 za konfiguraciju modema/mreže

ZX329071—UN—04OCT17

- A—Profil
- B—Podešavanja podataka za korekciju
- C—IP/URL
- D—Priključak
- E—Tačka montaže
- F—ID korisnika
- G—Lozinka
- H—Izmena informacija za prijavu
- I—Prihvati

Profil (A): Pokazuje ime profila modema.

Podešavanja podataka za korekciju (B): Definiše informacije o dobavljaču podataka za korekciju.

- **IP/URL (C):** Unesite ime domena koje je obezbedio dobavljač podataka za korekciju (na primer, 141.91.150.73 ili de.jdmrtk.com).
- **Ulaz (D):** Unesite broj ulaza koji je obezbedio dobavljač podataka za korekciju (na primer, 2101 ili 9101).
- **Tačka montaže (E):** Unesite virtuelnu referentnu stanicu koju je obezbedio dobavljač podataka za korekciju (na primer, 1033_RTK-CMR ili jdmrtk3).
- **ID korisnika (F):** Prikazuje identifikacioni broj korisnika (na primer, JovanSimic).
- **Lozinka (G):** Prikazuje sakrivene znakove lozinke kao zvezdice (****).
- **Uređivanje informacija za prijavu (H):** Izaberite „Uređivanje informacija za prijavu“ da biste prikazali stranu „Informacije za prijavu na mrežni prolaz“ dobavljača podataka za korekciju.

Izaberite opciju „Prihvati“ (I) da biste sačuvali podešavanja i vratili se na stranu „Mobile RTK“.

Strana sa informacijama za prijavu na mrežni prolaz

ZX329070—UN—04OCT17

- A—ID korisnika
- B—Lozinka
- C—Prihvati

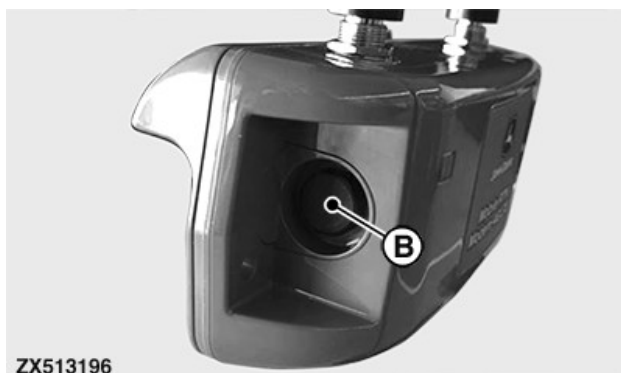
1. Unesite ID korisnika (A) i lozinku (B) koje je obezbedio mobilni operater.
2. Izaberite opciju „Prihvati“ (C) da biste se vratili na stranu 2/2 za konfiguraciju modema/mreže.

bvvmsit,1676452094964-A6-30OCT23

Povezivanje mobilnog RTK modema 4G LTE na računar



ZX513195—UN—21JUN21



ZX513196—UN—21JUN21



APY80290—UN—15DEC22

Ethernet ulaz

A—Ethernet ulaz
B—Čep
C—Ethernet kabl

Modem ima Ethernet ulaz (A) na desnoj strani. Ethernet ulaz (A) predstavlja vezu sa Ethernet kablom (C) (PFP16262) do računara. Zahvaljujući Ethernet kablom (C), modem može da se konfigurise i mogu da se otklone problemi sa njim preko veb-interfejsa modema <https://jdmrkt.modem>.

VAŽNO: Ne uklanjajte čep (B) na levoj strani modema. Čep sadrži membranu koja omogućava da toplota i vlaga izađu iz kućišta radio-uređaja. Garancija se poništava ako je čep (B) uklonjen.

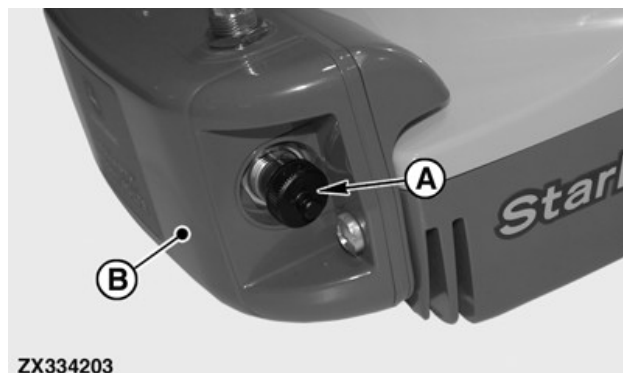
Ethernet kabl (C) je opcionni priključni uređaj.

Povezivanje 4G LTE mobilnog RTK modema na računar korišćenjem Ethernet kabla (C) omogućava rukovaocu da podesi konfiguraciju SIM kartice i dobavljača korekcije RTK. Takođe obezbeđuje opcije lociranja i otklanjanja problema za dijagnostikovanje modema.

NAPOMENA: Da biste koristili Ethernet kabl, ne morate da uklanjate mobilni RTK modem sa poledine prijemnika StarFire.

Obratite se svom John Deere prodavcu ili drugom pružaocu usluga za poručivanje Ethernet kabla.

Da biste povezali Ethernet kabl na Ethernet ulaz na računaru:

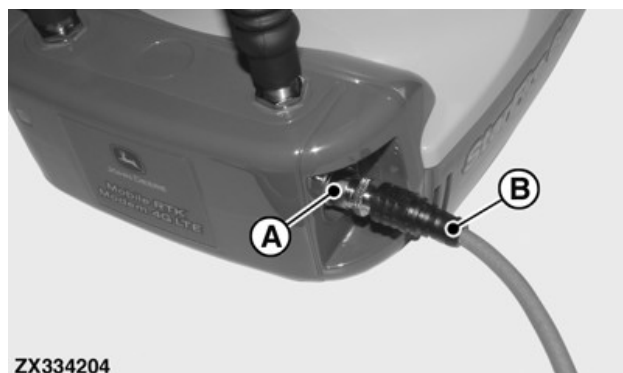


ZX334203—UN—13OCT17

Ethernet kabl M12 do RJ45

A—Kapica
B—Mobile RTK modem

1. Skinite poklopac (A) sa priključka na strani mobilnog RTK modema (B).



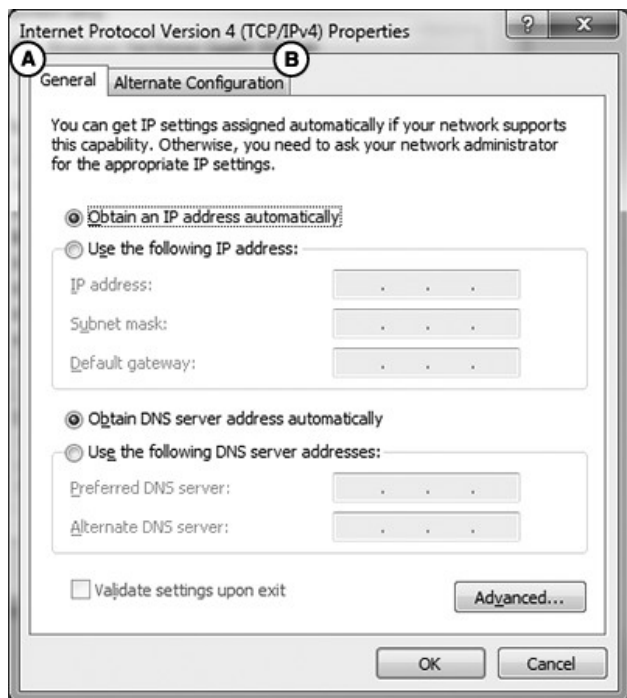
ZX334204—UN—13OCT17

Ethernet kabl M12 do RJ45

A—Priključak (M12)
B—Ethernet kabl

2. Povežite odgovarajući priključak (A) Ethernet kabla (B) na mobilni RTK modem.
 3. Povežite Ethernet kabl na Ethernet ulaz na računaru.
- Prilikom povezivanja mobilnog RTK modema na računar može se prikazati iskačujući prozor

"Podešavanje mrežne lokacije". U tom slučaju izaberite opciju "Kućna mreža".



TCP/IPv4

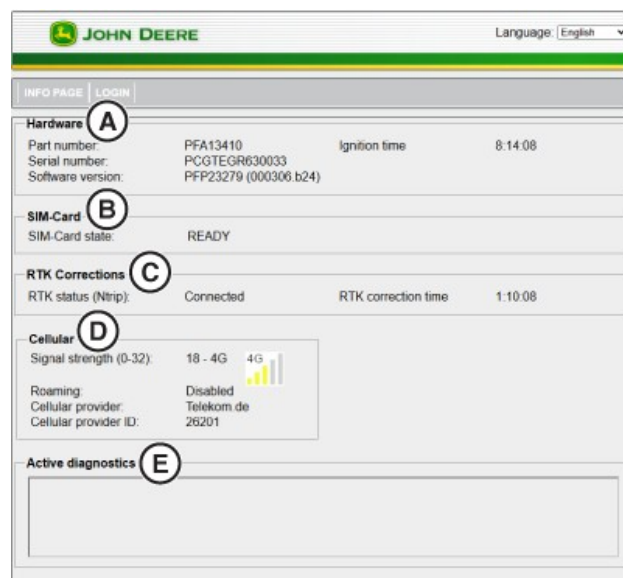
A—Opšte

B—Alternativna konfiguracija

Otvorite svojstva za lokalnu mrežu (LAN), a zatim otvorite svojstva za Internet protokol verzije 4 (TCP/IPv4). U okviru stavki „Opšte“ (A) i „Alternativna konfiguracija“ (B) proverite da li su sva podešavanja postavljena na automatska.

NAPOMENA: Onemogućite bežičnu vezu računara tako da je aktivna samo LAN veza (Ethernet ulaz). Izbegavajte paralelnu upotrebu.

4. Sačekajte da LED lampica koja se nalazi iza mobilnog RTK modema treperi zeleno ili svetli neprekidno zeleno.



APY80344R—UN—15JAN25

Strana sa informacijama

A—Mašinska oprema

B—SIM kartica

C—RTK korekcije

D—Mobilna mreža

E—Aktivna dijagnostika

5. Otvorite internet pregledač (na primer, Internet Explorer, Chrome, Firefox) i unesite adresu:

<https://jdmrtk.modem>

Stranica sa informacijama prikazuje detalje o hardveru mobilnog RTK modema (A), SIM kartici (B), RTK korekcijama (C), mobilnoj mreži (D) i aktivnoj dijagnostici (E).



PC20447—UN—08MAR19

Zaglavlje stranice sa informacijama

A—Padajući meni „Jezik“

B—Strana za prijavljivanje

6. Upotrebite padajući meni "Jezik" (A) da biste izabrali željeni jezik.
7. Izaberite opciju "Prijava" (B) da biste podesili mobilni RTK modem.



PC20442—UN—08MAR19

Prijava

A—Korisnik

B—Lozinka

C—Primeni

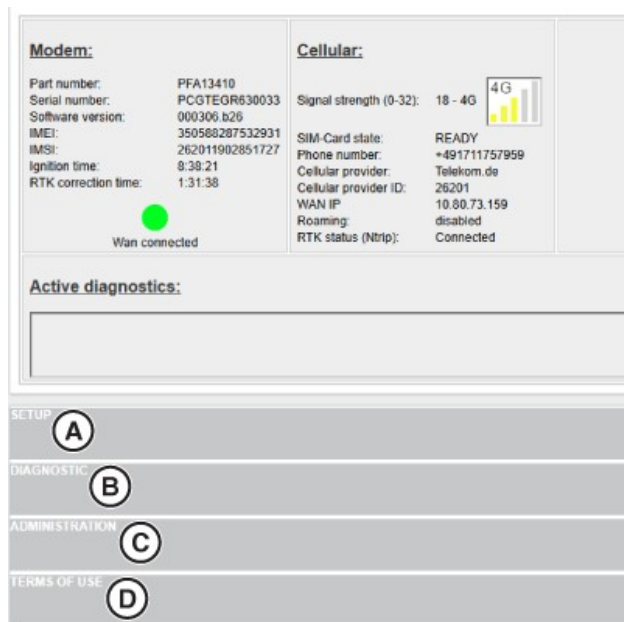
8. Unesite informacije za prijavu za mobilni RTK modem. Da biste se prijavili po prvi put, unesite:

- Korisnik (A) — "kupac"
- Lozinka (B) — "JDCLI2016"

Nakon prve prijave, potrebna je nova lozinka. Unesite novu lozinku, ponovite lozinku i izaberite opciju „Primeni“. Nova lozinka mora da se razlikuje od JDCLI2016.

NAPOMENA: Lozinka razlikuje mala i velika slova i mora biti promenjena nakon prve prijave.

Izaberite opciju „Primeni“ (C).



APY80345R—UN—15JAN25

Informacije o modemu na glavnoj strani

- A—Podešavanje
- B—Dijagnostika
- C—Administracija
- D—Uslovi korišćenja

Na glavnoj strani prikazane su informacije za Mobile RTK modem.

Izaberite stavku „Podešavanje“ (A) da biste konfigurisali SIM karticu, RTK korekcije i Ethernet. Izaberite stavku „Dijagnostika“ (B) da biste obavili test pozivanja ili generisali sistemsku evidenciju. Izaberite stavku „Administracija“ (C) da biste upravljali korisnicima i lozinkama, ponovo pokrenuli RTK modem ili obavili vraćanje na fabričke vrednosti. Izaberite stavku „Uslovi korišćenja“ (D) da biste pročitali ugovor o licenciranju i OSS napomene treće strane.



PC20445—UN—11MAR19

Dugme za napajanje (odjava)

Da biste se odjavili, izaberite dugme za napajanje.

bvmsit,1671083009300-A6-09SEP25

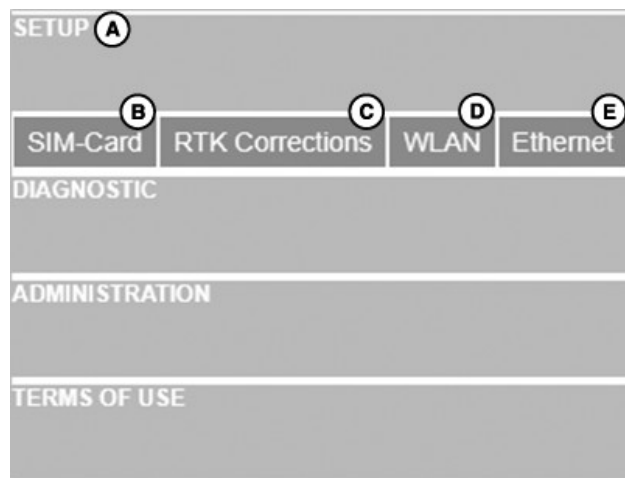
Konfiguracija mobilnog RTK modema



PC20450—UN—11MAR19

Dugme "Brza pomoć"

Izaberite dugme "Brza pomoć" da biste pogledali kratko objašnjenje svakog podešavanja.



PC28479—UN—21MAY21

Kartica "Podešavanje"

- A—Kartica Podešavanje
- B—SIM kartica
- C—RTK korekcije
- D—WLAN
- E—Ethernet

Nakon izbora kartice "Podešavanje" (A), izaberite kartice "SIM kartica" (B), "RTK korekcije" (C), WLAN (D) i Ethernet (E) da biste konfigurisali mobilni RTK modem.

SIM kartica



APY80291—UN—15DEC25

SIM PIN

- A—PIN kôd
- B—Dugme Primeni

PIN status pokazuje da li je PIN SIM aktivan. PIN SIM kartice može da se aktivira i deaktivira. Preporučuje se da se PIN za SIM deaktivira za MRTK rad.

1. Ako je SIM kartica blokirana, unesite PIN kôd SIM kartice (A).
2. Izaberite dugme Primeni (B).

Modem

Suggested APN (A) internet.telekom (B) OK ✓

Access provider network internet.t-mobile.de (C) ✓

User name (optional) (D) ✓

Password (optional) (E) ✓

Roaming (F) ✓

M2M roaming (G) ✓

(H) Apply

APY80292—UN—15DEC22

Podešavanja PIN SIM

- A—Predložena APN
B—Dugme OK
C—Mreža dobavljača pristupa
D—Korisničko ime
E—Lozinka
F—Roming
G—M2M roming
H—Dugme Primeni

3. Izaberite željenu mrežu dobavljača pristupa (APN) pomoću padajućeg menija Predloženi APN (A). Izaberite dugme OK (B) da biste automatski popunili vrednosti za Mrežu dobavljača pristupa (C), korisničko ime (D) i lozinku (E).

NAPOMENA: Da biste izbegli troškove rominga, kod svog dobavljača i partnera u romingu proverite uslove rominga za SIM karticu.

4. Izaberite polje za potvrdu Aktivacija rominga (F) da biste se automatski povezali na mrežu za roming.
5. Izaberite M2M roming (G) ako se koristi SIM kartica mašina-na-mašinu (M2M). Ona koristi više mobilnih mreža i nije fiksirana na jednu mobilnu mrežu. Pouzdanost M2M zavisi od operatera mobilne mreže.

NAPOMENA: M2M SIM kartica može da prouzrokuje probleme u performansama kao što su mnoga RTK-X vremena ili dugo vreme biranja, u zavisnosti od operatera SIM kartice i njegovih uslova rominga.

6. Izaberite dugme Primeni (H).

WAN settings

Select Cellular technology

4G ✓

3G ✓

2G ✓

SF3000 (B) ✓

(C) Apply

APY80293—UN—15DEC22

Podešavanja WAN

- A—Polje za potvrdu Dozvoljeno generisanje
B—Polje za potvrdu SF3000
C—Dugme Primeni

7. Izaberite dozvoljene generacije mobilne mreže (A). Sve generacije su kompatibilne sa prethodnim generacijama, tako da vam preporučujemo da izaberete sve.

NAPOMENA: Ako ne postoje problemi sa signalom, nemojte birati polje za potvrdu "SF3000" (B).

8. Izaberite polje "SF3000" ako postoje problemi sa povezivanjem ili signalom sa StarFire™ prijemnikom.
9. Izaberite dugme "Primeni" (C).

Advanced settings

Activate PIN (A) Activate PIN X i

Deactivate PIN (B) Deactivate PIN X i

PC20455—UN—04APR19

Napredna podešavanja

- A—Dugme Aktiviranje PIN
B—Dugme Deaktiviranje PIN

10. Da biste aktivirali zaštitu SIM kartice putem, unesite PIN kôd i izaberite dugme "Aktiviranje PIN-a" (A).
11. Da biste deaktivirali zaštitu SIM kartice, unesite aktivan PIN kôd i izaberite dugme "Deaktiviranje PIN-a" (B).

RTK korekcije

RTK settings (Ntrip)

APY80294—UN—15DEC22

Ntrip

- A—Ntrip server (IP ili URL)
 B—Ntrip priključak za povezivanje
 C—Ntrip tačka montaže
 D—Korisničko ime
 E—Lozinka
 F—Dugme Primeni

1. Unesite adresu Ntrip servera (A).
2. Unesite Ntrip priključak za povezivanje (B) da biste se povezali na server.
3. Unesite Ntrip tačku montaže (C).

NAPOMENA: U zavisnosti od servera, Korisničko ime (D) i Lozinka (E) su opcioni.

4. Unesite Korisničko ime (D) potrebno za pristup ntrip tabeli.
5. Unesite lozinku (E).
6. Izaberite dugme Primeni (F).

WLAN

PC20457—UN—11MAR19

WLAN podešavanja

- A—Padajući meni za režim
 B—SSID
 C—Padajući meni za kanal
 D—Padajući meni za tip šifrovanja
 E—Lozinka
 F—Polje za potvrdu Režim pristupne tačke
 G—Dugme Primeni

1. Upotrebite padajući meni za režim (A) da biste izabrali između režima "Onemogućeno", "Pristupna tačka" ili "Klijent".

NAPOMENA: Izaberite režim "Onemogućeno" da biste isključili WLAN mrežu.

Izaberite režim "Pristupna tačka" da biste konfigurisali WLAN u režimu servera.

2. Unesite SSID naziva WLAN mreže (B).
3. Izaberite WLAN kanal iz padajućeg menija za kanal (C).
4. Upotrebite padajući meni za tip šifrovanja (D) i odaberite između protokola "Nijedan" ili "WPA +WPA2".
5. Ako je izabrani tip šifrovanja, unesite lozinku za WLAN mrežu (E). Izaberite dugme "Brza pomoć" za zahteve za lozinku.

NAPOMENA: Ako je polje za potvrdu "Režim pristupne tačke" (F) omogućeno, na 4G LTE modem je moguće povezati do devet uređaja.

Režim pristupne tačke ne utiče na RTK i WLAN funkcije modema.

6. Izaberite polje za potvrdu "Režim pristupne tačke" da biste omogućili pristup internetu pomoću mobilnog RTK modema.
7. Izaberite dugme "Primeni" (G).

PC20458—UN—11MAR19

Dostupne mreže

- A—Dugme Skeniranje dostupnih mreža
 B—Dostupne mreže

8. Izaberite dugme "Skeniranje dostupnih mreža" (A) da biste tražili dostupne mreže (B) koje se nalaze u dometu modema.

Prikazane informacije mogu biti korišćene za unos WLAN podešavanja.

bvwmst,1671083009465-A6-15DEC22

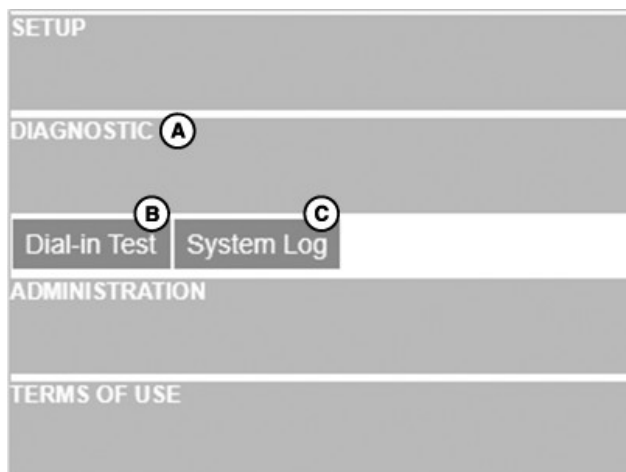
Dijagnostika



Brza pomoć

PC20450—UN—11MAR19

Izaberite stavku „Brza pomoć“ da biste pogledali kratko objašnjenje svakog podešavanja.



PC28480—UN—15JUN21

- A—Dijagnostika
B—Test pozivanja
C—Evidencija sistema

Nakon izbora kartice „Dijagnostika“ (A), izaberite stavke „Test pozivanja“ (B) i „Evidencija sistema“ (C) da biste locirali i otklonili probleme sa modemom.

Test pozivanja

Obavite test pozivanja da biste proverili mrežnu vezu modema.

1. Izaberite GPS metod koji ćete koristiti tokom testa.

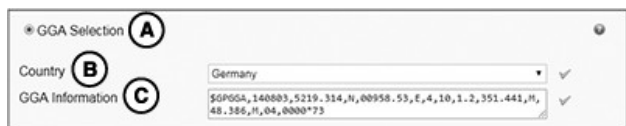


PC20461—UN—12MAR19

- A—Unos direktnog položaja
B—Geografska širina
C—Geografska dužina

NAPOMENA: Prijemnik StarFire može da se koristi za određivanje koordinata geografske širine i geografske dužine.

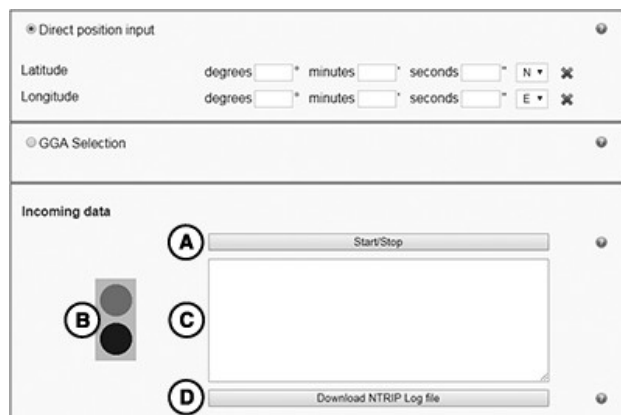
Izaberite Unos direktnog položaja (A) da biste uneli skup koordinata geografske širine (B) i geografske dužine (C) koje ćete koristiti tokom testa.



PC20462—UN—12MAR19

- A—GGA izbor
B—Padajući meni „Zemlja“
C—GGA informacije

Izaberite opciju "GGA izbor" (A) da biste simulirali GPS položaj u centru države koji je izabran u padajućem meniju "Država" (B). Opcija "GGA informacije" (C) prikazuje strukturu NMEA poruke.



PC20463—UN—12MAR19

- A—Pokreni/zaustavi
B—Indikator testa
C—NMEA podaci
D—Preuzmi datoteku NTRIP evidencije

NAPOMENA: Test pozivanja koristi podatke koji korisnika mogu izložiti troškovima. Zaustavite test pre nego što zatvorite stranu. Podaci se i dalje koriste, čak i kada napustite stranu.

2. Nakon utvrđivanja GPS metoda, izaberite stavku „Pokreni/zaustavi“ (A) da biste započeli test.
3. Indikator testa (B) prikazuje se u zelenoj boji kada se prime ispravni NMEA podaci (C).

NAPOMENA: Podaci se ne pojavljuju odmah u prozoru sa NMEA podacima.

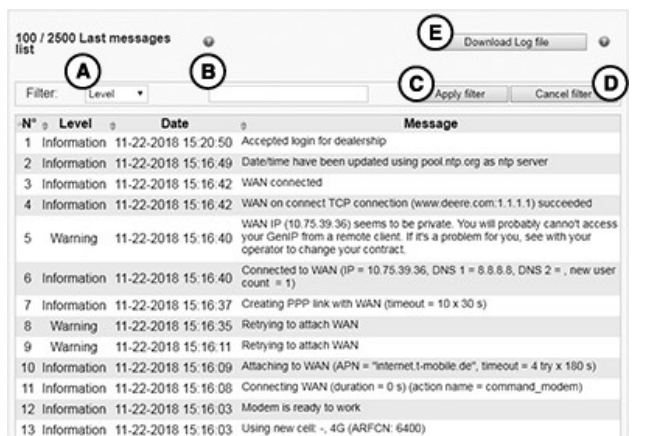
Ako se važeći podaci ne prime, indikator testa se ne prikazuje u crvenoj boji.

NAPOMENA: Ako indikator ostane crven, pogledajte deo "Lociranje i otklanjanje neispravnosti — John Deere mobilnog RTK modema 4G LTE" u odeljku "Lociranje i otklanjanje neispravnosti".

4. Izaberite opciju „Preuzmi datoteku NTRIP evidencije“ (D) da biste sačuvali NMEA podatke na računar.

Evidencija sistema

Poruke koje generiše mobilni RTK modem prikazuju se u evidenciji sistema.



PC20464—UN—12MAR19

- A—Padajući meni „Kategorija“
 B—Pretraga termina
 C—Primeni filter
 D—Otkazi filter
 E—Preuzmi datoteku evidencije

1. Da biste filtrirali poruke, izaberite kategoriju (A) iz padajućeg menija, a zatim unesite termin za pretragu (B). Izaberite opciju „Primeni filter“ (C) da biste pregledali poruke koje ispunjavaju kriterijume.
2. Izaberite opciju „Otkazi filter“ (D) da biste izbrisali kriterijume za pretragu.
3. Izaberite opciju „Preuzmi datoteku evidencije“ (E) da biste sačuvali datoteku pod nazivom „log.export.txt.“

bvmsit,1676475345856-A6-13OCT23

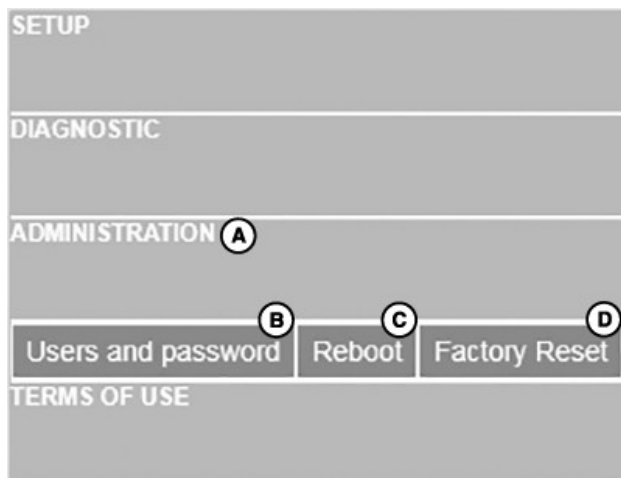
Administracija



PC20450—UN—11MAR19

Dugme "Brza pomoć"

Izaberite dugme "Brza pomoć" da biste pogledali kratko objašnjenje svakog podešavanja.



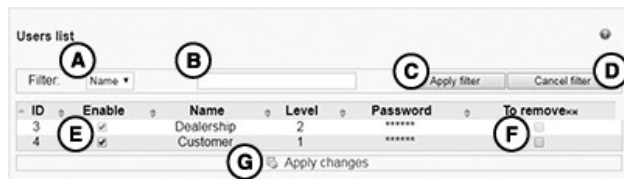
PC26902—UN—18MAR19

Kartica "Administracija"

- A—Kartica Administracija
 B—Korisnici i lozinka
 C—Pokreni ponovo
 D—Vraćanje na fabričke vrednosti

Nakon izbora kartice "Administracija" (A), izaberite kartice "Korisnici i lozinka" (B), "Pokreni ponovo" (C) i "Vraćanje na fabričke vrednosti" (D).

Korisnici i lozinka



PC20466—UN—12MAR19

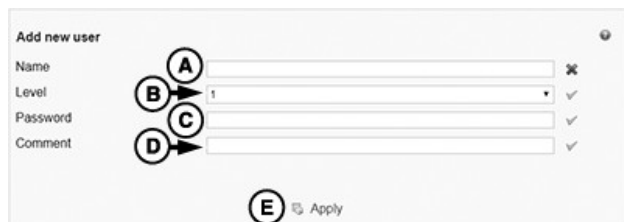
Lista korisnika

- A—Padajući meni Kategorija
 B—Pretraga termina
 C—Dugme Primena filtera
 D—Dugme Poništavanje filtera
 E—Polje za potvrdu Omogući
 F—Polje za potvrdu Ukloni
 G—Dugme Primena promena

1. Da biste filtrirali korisnike, izaberite kategoriju (A) iz padajućeg menija, a zatim unesite termin za pretragu (B). Izaberite dugme "Primena filtera" (C) da biste pregledali korisnike koji ispunjavaju kriterijume.
2. Izaberite dugme "Poništavanje filtera" (D) da biste izbrisali kriterijume za pretragu.

NAPOMENA: Aktuelni korisnik može da menja samo korisnike nižeg nivoa.

3. Svakog korisnika možete pojedinačno da omogućite ili onemogućite. Izaberite polje za potvrdu "Omogući" (E) da biste omogućili korisnika.
4. Svakog korisnika možete pojedinačno da uklonite sa liste. Izaberite polje za potvrdu "Ukloni" (F) da biste uklonili korisnika.
5. Nakon što su promene izvršene, izaberite dugme "Primena promena" (G).



PC20467—UN—12MAR19

Dodaj novog korisnika

- A—Naziv
 B—Padajući meni Nivo
 C—Lozinka
 D—Komentar
 E—Dugme Primeni

NAPOMENA: Aktuelni korisnik može da dodaje samo korisnike nižeg nivoa.

1. Da biste dodali novog korisnika, unesite korisničko ime (A).
2. Izaberite nivo korisnika (B) iz padajućeg menija.
3. Unesite lozinku (C).
4. Po potrebi unesite komentar (D) za korisnika.
5. Izaberite dugme "Primeni" (E) da biste dodali novog korisnika.

Change my password

Old password (A)

New password (B)

New password (confirm)

Apply (C)

PC20468—UN—12MAR19

Promena lozinke

A—Stara lozinka
B—Nova lozinka
C—Dugme Primeni

1. Da biste promenili lozinku za korisnika koji je trenutno prijavljen, unesite staru lozinku (A).
2. Unesite novu lozinku i potvrdite lozinku (B).
3. Izaberite dugme "Primeni" (C) da biste sačuvali novu lozinku.

Pokreni ponovo

Reboot now (A)

PC20471—UN—12MAR19

Pokreni ponovo

A—Dugme Pokreni ponovo sada

NAPOMENA: Ne prekidajte napajanje dok se modem ponovo pokreće.

1. Izaberite dugme "Pokreni ponovo sada" (A) da biste ponovo pokrenuli modem i osvežili strane modema.
2. Ponovno pokretanje traje nekoliko minuta. Sačekajte pre nego što proverite drugu stranu modema.

Vraćanje na fabričke vrednosti i resetovanje konfiguracije SIM kartice

Factory Reset

Reset to factory configuration (A)

SIM configuration reset

SIM Configuration Clean-Up (B)

APY80295—UN—15DEC22
Vraćanje na fabričke vrednosti i resetovanje konfiguracije SIM kartice

A—Dugme Vraćanje na fabričku konfiguraciju
B—Dugme Čišćenje konfiguracije SIM kartice

NAPOMENA: Ne prekidajte napajanje tokom vraćanja fabričkih vrednosti.

Vraćanje fabričkih vrednosti briše sva postojeća podešavanja modema.

1. Izaberite dugme "Vraćanje na fabričku konfiguraciju" (A) da biste obavili vraćanje na fabričke vrednosti.

NAPOMENA: Resetovanje konfiguracije SIM kartice briše aktuelne informacije o podešavanju SIM kartice. SIM kartica se mora ponovo konfigurisati.

2. Izaberite dugme Čišćenje konfiguracije SIM kartice (B) da biste resetovali konfiguraciju SIM kartice.

bvmsit,1671083009646-A6-15DEC22

Uslovi korišćenja

TERMS OF USE

License Agreement (A)

Third-Party OSS Notices (B)

Third-Party OSS Notices (C)

PC20474—UN—12MAR19

A—Kartica "Uslovi korišćenja"
B—Ugovor o licenciranju
C—OSS napomene treće strane

Nakon izbora kartice "Uslovi korišćenja" (A), izaberite kartice "Ugovor o licenciranju" (B) i "OSS napomene treće strane" (C).

CZ76372,00007C2-A6-18MAR19

Primetni simptom

Elektromagnetne smetnje (EMI)

EMI može prekinuti ili preopteretiti komunikaciona kola sistema računara i monitora izazivajući pogrešan rad prikaza. U ozbiljnijim slučajevima dolazi do potpunog isključenja sistema.

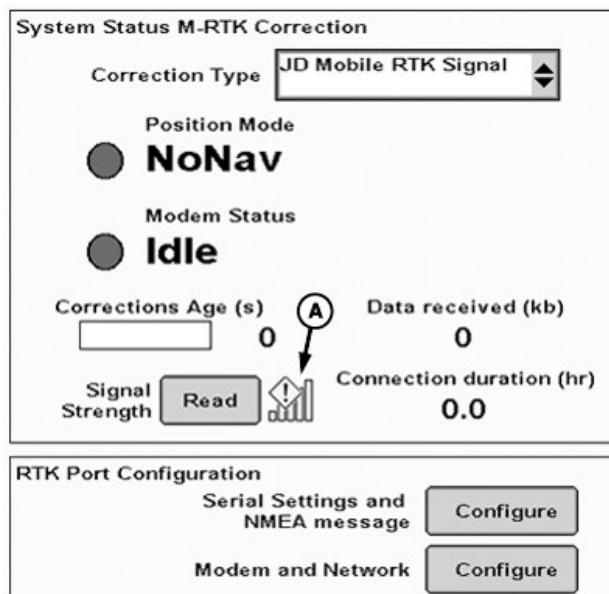
Uobičajeni uzroci EMI obuhvataju sledeće:

- Rad u blizini visokonaponskih kablova i tornjeva
- Bučno napajanje strujom
- Monitor suviše blizu radijskoj anteni
- Korišćeni stari radio kablovi
- Loše uzemljenje sistema
- Napon monitora nije direktno priključen na akumulator
- Napon radija nije direktno priključen na akumulator
- Snop provodnika monitora je suviše blizu radijskih kablova
- Monitor nije povezan na ugrađeni računar standardnim kablovima sistema

Da biste rešili probleme pre zamene monitora, proverite uzroke EMI i izvršite korektivne radnje.

OUCC002,0005559-A6-03OCT17

Modem ne reaguje



PC20978—UN—17MAR15



ZX274352—UN—02MAY16

Modem ne reaguje

A—Traka za jačinu signala

Ako traka za jačinu signala prikazuje znak uzvika, vreme modema je isteklo. Ako vreme modema istekne za više od 180 sekundi, prikazuje se poruka "Modem ne reaguje".

Mogući uzroci su sledeći:

- U modemu ne postoji kartica modula pretplatničkog identiteta (SIM).
- Nema dostupne mobilne mreže.
- Postoji loša veza sa modemom ili kvar snopa provodnika.
- Modem je zauzet (na primer, tokom prenosa podataka).

OUCC002,000555A-A6-25OCT17

Alat – uputstva

Kartica "Stanje"

Izaberite padajući meni da biste videli listu za izbor ISOBUS.

- **Performanse sistema:** Opšti pregled stanja prijemnika StarFire.
- **Poziciono odstupanje preciznosti (PDOP):** Kombinacija vertikalne i horizontalne greške (trodimenzionalne).
 - Loša vrednost: > 4
 - Granična vrednost: 2–4
 - Normalna vrednost: < 2
- **Broj korišćenih satelita:** Broj satelita koje prijemnik koristi za određivanje trenutnog položaja. Sateliti se ne koriste za odstupanje sve dok ne budu iznad granice elevacije od 5° za WAAS/EGNOS, SF1 ili SF-RTK. Sateliti se koriste za odstupanje kada budu ispod granice elevacije od 5° za WAAS/EGNOS, SF1 ili SF-RTK.
 - Loša vrednost: < 8
 - Granična vrednost: 8–20
 - Normalna vrednost: > 20
- **Režim diferencijala:** Prikazuje se nivo signala diferencijala koji je prijemnik primio u poslednjih 60 minuta. Nivo signala naručenog za prijemnik određuje najvišu tačku na trakastom dijagramu.
- **Kvalitet SF signala:** Jačina signala StarFire mreže (SF-RTK ili SF1).
 - Loša vrednost: < 5
 - Normalna vrednost: ≥ 5
- **GPS tačnost:** Relativni indikator opštih performansi diferencijalnog GNSS sistema.
 - Loša vrednost: < 80
 - Granična vrednost: 80–90
 - Normalna vrednost: 100
- **Visok AGC:** Visoka automatska kontrola pojačanja (AGC) je naponski upravljani pojačivač koji pojačava ili smanjuje jačinu primljenog signala za frekvencije visokog pojasa.
 - Normalna vrednost: 15–30 dB
- **Nizak AGC:** Niska automatska kontrola pojačanja (AGC) je naponski upravljani pojačivač koji pojačava ili smanjuje jačinu primljenog signala za frekvencije niskog pojasa.
 - Normalna vrednost: 15–35 dB

bvmsit,1698664586421-A6-30OCT23

Dijagnostičke poruke Mobile RTK modema 4G LTE

Dijagnostičke poruke (DM) su dostupne na veb stranici modema za Mobile Real Time Kinematics (RTK) 4G

Long-Term Evolution (LTE) modema, PFA12676 (verzija softvera 306b19 ili novija) i PFA10857 (verzija softvera 306b4.5 ili novija). Dijagnostičke poruke se prikazuju samo dok su aktivne, ali se prate ili evidentiraju u datoteci evidencije. U datoteci evidencije modema, DM poruka je dostupna i prikazana.

Primer: "dm; 19-03-2022 08:30:13;5 greška SIM kartice (nije pokrenuta ili nije detektovana)"

Pomoću StarFire 7000 i 7500, Mobile RTK modem PFA12676 i noviji može da prikaže dijagnostičke poruke na glavnoj stranici Mobile RTK u korisničkom interfejsu.

The screenshot shows the 'INFO PAGE' with a 'LOGIN' button. The 'Hardware' section lists Part number, Serial number, Software version, and Ignition time. The 'SIM-Card' section shows the SIM-Card state as 'ERROR'. The 'RTK Corrections' section shows RTK status (Standby) and RTK correction time. The 'Cellular' section shows Signal strength (0-32), Roaming status, Cellular provider, and Cellular provider ID. The 'Active diagnostics' section shows a log entry for 'DM 5 SIM card error (not initialized or not detected)' with a circled 'A' icon.

APY80347—UN—16FEB23

Korisnički interfejs veb stranice

The screenshot shows the 'M-RTK Status: Third Party' page. It includes a 'Correction Type' dropdown set to 'RTCM', a 'Position Mode' set to 'NoNav', and a 'Modem Status' set to 'Idle'. It also displays 'Corrections Age (s)' as 0, 'Data received (kB)' as 4, and 'Connection duration (hr)' as 0.0. A 'Signal Strength' bar is shown with a 'Read' button. At the bottom, a message states 'RTK correction provider login failed. Check correction data settings. RTK correction provider: User ID or Password wrong.' with a circled 'A' icon.

PC596455—UN—30OCT23

Korisnički interfejs displeja

A—Dijagnostička poruka

Broj dijagnostičke poruke	Korisnički interfejs veb stranice modema	Glavna stranica StarFire 7000/7500 M-RTK
1	Nema GGA ^a položaja od prijemnika GNSS, prazni ili oštećeni GGA	Nema GPS položaja. Proverite dostupnost satelita i jasan pogled na nebo.
2	Pogrešna brzina prenosa (nije 19200)	NA
3	Nedostaje potrebna GGA oznaka	NA
4	Neispravne instalacije ili interfejs	NA
5	Greška SIM kartice (nije pokrenuta ili nije detektovana)	SIM kartica nije detektovana ili PIN/PUK greška
6	Greška ličnog identifikacionog broja (PIN) ili tastera za deblokiranje SIM PIN (PUK)	Greška PIN/PUK SIM kartice
7	Sistem modula modema se ne pokreće	Modem se ne pokreće i treba ga zameniti.
8	Nije pronađena mobilna mreža	Mobilni signal nije dostupan
9	Podešavanja nepodešenog ili pogrešnog imena pristupne tačke (APN)	Proverite podešavanja dobavljača mobilne mreže, rominga ili dobavljača RTK korekcije.
10	Modem u sekvenci početnog poziva	Proverite podešavanja dobavljača mobilne mreže, rominga ili RTK korekcije ili podešavanja podataka korekcije. Prijavljivanje dobavljača RTK korekcije nije uspelo.
11	Mreža je odbijena	
12	Oznaka rominga (i M2M oznaka) nije postavljena; Veza je odbijena	
13	Nema veze ili adrese internet protokola regionalne mreže (WANIP)	
14	Nema umreženog transporta RTCM preko podešavanja internet protokola (NTRIP)	Prijavljivanje dobavljača RTK korekcije nije uspelo. Proverite podešavanja podataka za korekciju. Dobavljač za korekciju RTK: ID korisnika ili lozinka su netačni.
15	Pogrešna NTRIP podešavanja	
16	MRTK nije izabran u prijemniku GNSS (nepoznate komande)	
17	Greška u zaključavanju servera	
18	Previše istovremenih veza sa NTRIP serverom sa istim nalogom	Dobavljač za korekciju RTK: ID korisnika ili lozinka su netačni. Tačka montaže nije tačna.
19	Greška potvrde identiteta (greška HTTP 401)	
20	Nije podešen ID korisnika	
21	Lozinka nije postavljena	
22	Pogreška tačka montaže (greška HTTP 404)	Tačka montaže nije tačna.
23	Primljena tabela izvora	Van granice NTRIP mreže.
24	Van granice NTRIP mreže.	Ograničena internet veza. Više informacija potražite u evidenciji sistema
25	Ograničena internet veza. Više informacija potražite u evidenciji sistema	

^aGGA = Podaci sistema za globalno pozicioniranje, vreme, položaj i fiksiranje povezanih podataka za GPS prijemnik

bvmsit,1671098057336-A6-30JUL25

Očitavanja

Da biste pregledali RTK očitavanja:



Dijagnostika

PC596457—UN—30OCT23

1. Izaberite stavku „Dijagnostika“.

Readings

Health

Over the Air

M-RTK

MRTK Message:

PIN: PCGTEGP620035

Part: PFA13034

Software: PFP23279(000306.b24)

Base Station Distance (km): 0.001

Solution Type: Network

PC596453—UN—30OCT23

A—Očitavanja

B—Padajući meni „Očitavanja“

2. Izaberite „Očitavanja“ (A).

3. Izaberite informacije iz padajućeg menija (B).

Hardver i softver

- Broj dela softvera
- Broj verzije softvera
- Broj dela hardvera
- Serijski broj hardvera

Naponi sistema

- Stalno prisutni napon
- Napon preko kontakt brave
- CAN Hi (visok) napon (CAN magistrala vozila)
- CAN Lo (nizak) napon (CAN magistrala vozila)

Status prijemnika

- Broj sati na prijemniku
- Adresa prijemnika
- Status brzog starta
- Primarna antena
- Sekundarna antena
- Serijski NMEA
- Model morskih mena
- Model granične ploče
- Režim korekcije

Sledeća očitavanja se prikazuju samo kada prijemnik ima aktiviranje kinematike u realnom vremenu (RTK).

M-RTK

- MRTK poruka
- Dijagnostička poruka (DM) – ako je aktivno
- PIN
- Deo
- Softver
- Rastojanje od bazne stanice
- Tip rešenja

RTK-X



A—Očitavanja

B—Padajući meni „Očitavanja“

- RTK-X status
- RTK-X dana preostalo
- Status StarFire pomaka
- StarFire signal
- Režim poslednjeg otkaza RTK-X
- Vreme poslednjeg otkaza

bvmsit,1676452783109-A6-30OCT23

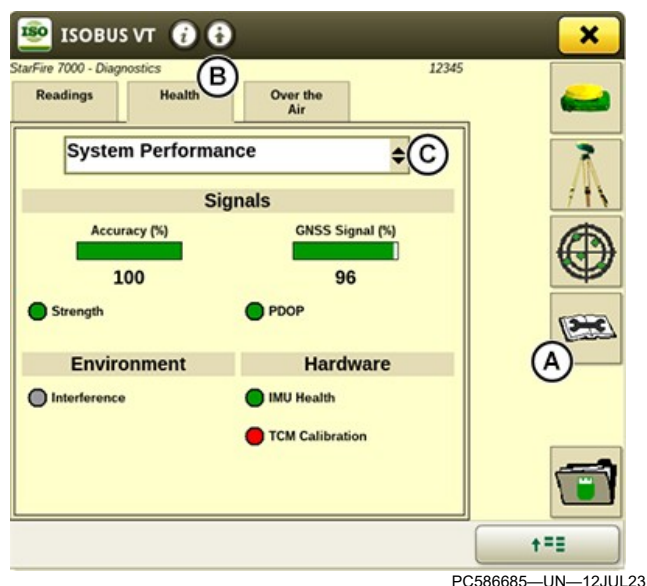
Performanse sistema StarFire 7000

Izbor performansi sistema daje opšti pregled celokupnog stanja prijemnika i može da predstavlja početnu tačku za dijagnostiku.

1. Izaberite softverski taster za StarFire 7000.

NAPOMENA: Pogledajte poglavlje Pregled sistema u ovom priručniku za više informacija o navigaciji do glavne stranice StarFire.

2. Izaberite softverski taster Dijagnostika (A).

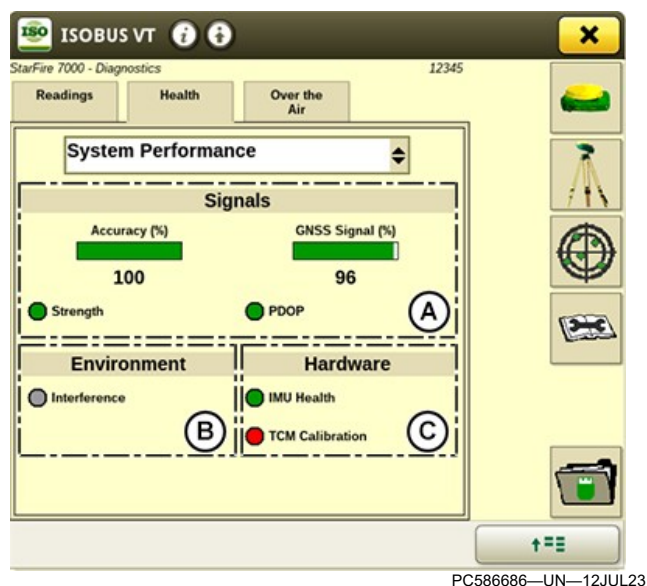


Stranica performansi sistema StarFire 7000

- A—Softverski taster Dijagnostika
 B—Kartica "Stanje"
 C—Padajući meni liste za izbor ISOBUS

- Izaberite karticu Stanje (B).
- Ako performanse sistema nisu podrazumevano navedene, izaberite padajući meni liste za izbor ISOBUS (C) i izaberite performanse sistema.

Stanje prijemnika



Stanje StarFire 7000

- A—Signali
 B—Okruženje
 C—Mašinska oprema

Performanse sistema su organizovane u tri kategorije:

- Signali:** Signali pokazuju stanje prijemnika u vezi sa

tačnošću (%), GNSS signalom (%), jačinom i PDOP-om.

- Okruženje:** Okruženje prikazuje stanje prijemnika u vezi sa smetnjama u okruženju.
- Hardver:** Hardver prikazuje stanje prijemnika u vezi sa stanjem IMU i kalibracijom MKT.

Uopšteno, stanja prijemnika se označavaju korišćenjem četiri različite boje, pri čemu svaka boja predstavlja trenutne sistemske performanse.

Boja indikatora	Status performansi sistema
Zelena	Sistem funkcioniše kao što je očekivano.
Žuta	Moguć je neznatni uticaj na performanse sistema.
Crvena	Vероватно postoji ozbiljan uticaj na performanse sistema.
Sivo	Podrazumevano stanje (u toku je određivanje vrednosti indikatora).

Indikatori stanja StarFire 7000

Ako su indikatori na stranici StarFire Health žuti ili crveni, sledeće su povezane indikacije:

Indikator	Indikacije
Jačina signala	Signali StarFire satelita nisu optimalni, senčenje neba može biti izvor.
PDOP	Geografska raspodela satelita je loša, senčenje neba može biti izvor.
Smetnje	Prijemnik možda ne funkcioniše dobro zbog izvora smetnji, pregledajte karticu Spektar za detalje.
Stanje IMU	Prijemnik je izgubio kompenzaciju terena. Isključite i ponovo priključite napajanje prijemnika da biste pokušali da oporavite funkcije.
Greška u kalibraciji MKT (crveno svetlo)	Nema dostupne MKT kalibracije ili problem sa performansama kalibracije MKT. Obavite kalibraciju MKT.
Greška u kalibraciji MKT (žuto svetlo)	Kalibracija MKT je granična. Ako se primete loše performanse, obavite kalibraciju MKT.
Pokretanje kalibracije MKT (sivo svetlo)	Indikator kvaliteta se pokreće.

Koraci za lociranje i otklanjanje neispravnosti kada su indikatori stanja žute ili crvene boje:

- Kategorija signala (tačnost [%], signal GNSS [%], jačina, PDOP)**

Mnogi faktori utiču na tačnost položaja. Ukoliko se potpuna tačnost ne postigne u roku od 15 minuta, razmotrite sledeće mogućnosti:

- Ometen pogled na nebo: Drveće, zgrade ili drugi objekti sprečavaju da prijemnik prima signale od raspoloživih satelita.
- Odnos signala i šuma (SNR) GNSS sistema:

Radio smetnje 2-smernih radio-uređaja ili drugih izvora prouzrokuju malu SNR vrednost (proverite karticu "Dijagram" u okviru softverskog tastera "Satelit").

- Položaj satelita na nebu: Loša geometrija satelita može da smanji tačnost (proverite karticu "Dijagram neba" u okviru softverskog tastera "Satelit").
- Broj korišćenih satelita: Ukupan broj satelita koje prijemnik koristi za izračunavanje položaja (proverite karticu "Dijagram neba" u okviru softverskog tastera "Satelit").

- **Kategorija okruženja (smetnje)**

Identifikujte izvor smetnje i uklonite ga.

- **Kategorija hardvera (stanje IMU-a)**

Isključite i uključite napajanje. Ako problem i dalje postoji, pogledajte Tehnički priručnik za prijemnik StarFire 7000.

bvvmsit,1698664677225-A6-30OCT23

Lociranje i otklanjanje neispravnosti

Lociranje i otklanjanje neispravnosti – opšti postupak testiranja

NAPOMENA: Kompanija John Deere nije odgovorna za kvalitet signala trećih strana kojim se prenose podaci za korekciju kinematike u realnom vremenu (RTK) ili pokrivenost mobilne mreže dobavljača.

- Proverite prijem signala mobilne mreže.
- Proverite kvalitet signala RTK korekcije.
- Izvršite proveru kartice modula za identifikaciju pretplatnika (SIM):
 - Proverite da li je pravilno konfigurisana.
 - Proverite da li za nju imate važeći ugovor.
 - Proverite da li je umetnuta u pravilnom smeru u modem.
 - Proverite pokazuje li deaktiviran ili pravilno uneti lični identifikacioni broj (PIN).
 - Proverite može li joj se pristupiti.
- Proverite dostupnost signala globalnog pozicionog sistema (GPS) i satelita. Prigušenje i višestruka refleksija mogu izazvati probleme.
(Pogledajte Priručnik za rukovaoca za prijemnik StarFire.)
- Proverite da li na hardveru postoje oštećenja i proverite priključke. Proverite:
 - Modem
 - Antene
 - Kablovski snopovi

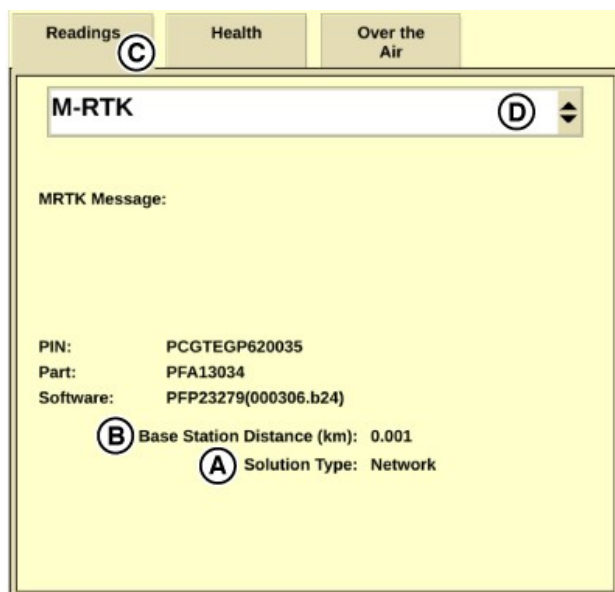
Pokušajte sledeće da biste rešili problem:

- Samo sa StarFire 3000, deaktivirajte SF2 rezervu da biste radili uz najveću tačnost.
- Koristite glavnu SIM karticu koju ste dobili od mobilnog operatera.
- Pokrivenost mobilnom mrežom se može razlikovati u zavisnosti od vremenskih uslova i podešavanja mobilne mreže (iskorišćenost kapaciteta).

Ako se problem i dalje javlja, pre nego što kontaktirate John Deere prodavca ili drugog pružaoca usluga, prikupite sledeće informacije:

- Serijski broj prijemnika, šifru datuma i verziju softvera
- Serijski broj, šifra datuma i verzija softvera prikaza
- Datum
- Dnevno vreme
- Koordinate na kojima se problem javio
- Naziv dobavljača RTK podataka
- Opis problema i bilo koja dijagnostička šifra greške (na primer, nizak napon)
- Evidencija sistema je dostupna na veb-stranici

modema (izaberite stavku „Dijagnostika“, pa potom izaberite „Evidencija sistema“)



PC596454—UN—30OCT23

A—Tip rešenja
B—Rastojanje od bazne stanice
C—Očitavanja
D—Padajući meni „Očitavanja“

NAPOMENA: Ako opcija Tip rešenja (A) ima vrednost Jedno mesto, rastojanje od bazne stanice (B) veće od 20 km (12 mi) može uzrokovati probleme u preciznosti.

- Rastojanje od bazne stanice (izaberite stavke „Dijagnostika“, „Očitavanja“ [C], a potom „M-RTK“ iz padajućeg menija [D])
- Snimci ekrana sa:



Mobilni RTK

PC596456—UN—30OCT23

- Stranica StarFire Mobile RTK (pređite na glavnu stranicu StarFire i izaberite Mobile RTK)



Dijagnostika

PC596457—UN—30OCT23

- Dijagnostika StarFire – M-RTK (pređite na glavnu

stranu StarFire, izaberite stavke „Dijagnostika“, „Očitavanja“, a potom „M-RTK“ iz padajućeg menija)



PC596458—UN—30OCT23

Sateliti

- StarFire – sateliti (pređite na glavnu stranicu StarFire i izaberite stavku „Sateliti“)

bvvmsit,1676452817426-A6-09SEP25

Lociranje i otklanjanje neispravnosti – dijagnostika John Deere Mobile RTK modema 4G LTE pomoću LED indikatora



ZX274353

ZX274353—UN—02MAY16

A—Prozor sa LED indikatorima

Na prednjoj strani mobilnog RTK modema postoji prozor sa LED lampicama (A) za prikaz statusa. Ova LED lampica pokazuje status mobilne mreže i podataka za korekciju.

Uključite mobilni RTK modem i sačekajte 30 sekundi da se modem potpuno pokrene pre nego što pokušate da locirate i otklonite neispravnosti ili da obavite dijagnostiku. Da biste obavili dijagnostiku mobilnog RTK modema, koristite stranu za prikaz M-RTK korekcije statusa LED lampice i statusa sistema (pogledajte stranu "Mobilni RTK").

Mobilni RTK modem - Opis statusa LED lampice	
LED lampica	Status
Isključeno	Ako je manje od 30 sekundi, modem se pokreće ili ponovo pokreće. Ako je duže od 30 sekundi, modem nema napajanje ili se ažurira.
Treperi brzo u više boja	Modem se ažurira. Ne isključujte napajanje.
Kontinualna plava	Proces je pokrenut za mobilni RTK.
Trepćuća plava	Upravljački programi za mobilni RTK su učitani.
Trepćuća žuta	Softver je pokrenut.
Trepćuća zelena	Pretraživanje ili povezivanje na internet.
Trepćuća zelena/crvena	Nije pronađena kartica modula pretplatničkog identiteta (SIM) ili greška SIM kartice. Lični identifikacioni broj (PIN) ili lični broj za deblokiranje (PUK) koda nije ispravan ili je potreban. Nije uspostavljena veza sa internetom. Nije podešeno ime pristupne tačke (APN) ili je ono pogrešno.
Trepćuća crvena	Upravljač modema se zaustavlja i ponovo pokreće. Proverite datoteku evidencije.
Kontinualna zelena	Povezano na regionalnu mrežu (WAN) (režim rada).

Lociranje i otklanjanje neispravnosti mobilnog RTK:

NAPOMENA: Ako je modem i dalje dostupan, vratite na fabričku konfiguraciju, resetujte konfiguraciju SIM kartice ili ažurirajte softver mobilnog RTK modema.

Simptom	Problem	Rešenje
LED lampica ne svetli.	Veza je loša.	Proverite napajanje i sve priključne tačke.
	Neispravan hardver.	Zamenite modem.
LED svetli plavom ili belom bojom.	Modem je zaglavljen u režimu pokretanja duže od 5 minuta.	Zamenite modem.
Veza sa mobilnom mrežom ne postoji ili je veza loša.		Proverite status LED lampice na modemu ili kablovski snop.
		Izaberite stavku „Očitavanje jačine signala“ na strani StarFire Mobile RTK.

Simptom	Problem	Rešenje
	Uneta su pogrešna podešavanja APN.	Proverite podešavanja za pristup mobilnoj mreži.
	Uneta je pogrešna lozinka.	Proverite lozinku. Modem ne dozvoljava znakove „“ ili „.“.
	SIM kartica nije aktivirana.	Proverite lozinku. Modem ne dozvoljava znakove „“ ili „.“.
	PIN kôd je postavljen.	PIN kôd može biti postavljen pomoću Konfiguratora mobilnog RTK, veb-stranice 4G LTE ili John Deere displeja. <i>NAPOMENA: Ako je modem i dalje dostupan, pokušajte da ga vratite na fabričku konfiguraciju, resetujete konfiguraciju SIM kartice ili ažurirate softver mobilnog RTK modema.</i>
	Postavljen je pogrešan PIN kôd.	Modem blokira SIM karticu nakon tri neuspešna pokušaja pozivanja. Da biste deblokirali SIM karticu, potreban je ključ za deblokiranje PIN koda (PUK). PUK kôd može biti unet pomoću Konfiguratora mobilnog RTK ili mobilnog telefona. PUK kôd se ne može unositi na displeju GreenStar. PIN kôd se može omogućiti pomoću mobilnog telefona (preporučuje se). Ako PUK kôd nije poznat, kontaktirajte dobavljača SIM kartice.
	Loša pokrivenost mobilnom mrežom ili usluga APN-a se prekida i izaziva prekide signala mreže.	Pokušajte sa druge lokacije sa poznatom pokrivenošću ili pokušajte u drugo vreme tokom dana. Izaberite stavku „Očitavanje jačine signala“ na strani StarFire Mobile RTK.
	Pogrešna konfiguracija SIM kartice.	Izvršite ponovnu konfiguraciju SIM kartice ili obavite resetovanje konfiguracije SIM kartice na veb-stranici modema (izaberite meni Administracija, a potom izaberite meni Vraćanje na fabričke vrednosti).
	Ugovor za SIM karticu je istekao.	Obnovite ugovor.
Nema prispeća podataka za korekciju (nema RTK tačnosti).		Proverite status LED lampice na modemu.
	Uneta su pogrešna podešavanja podataka za korekciju (NTRIP).	Proverite podešavanja za pristup mobilnoj mreži.

Simptom	Problem	Rešenje
	Uneta je pogrešna lozinka.	Proverite lozinku. Modem ne dozvoljava znakove „,“ ili „.“ .
	Protok podataka za korekciju nije kompatibilan.	Proverite kompatibilnost protoka podataka za korekciju i prijemnika StarFire. Prijemnik StarFire podržava protoke Radio tehničke komisije za pomorske usluge (RTCM) 2.3, 3.0, 3.1, kao i protoke Kompaktnog zapisa merenja (CMR).
	Pogrešno postavljena brzina poruke Nacionalnog udruženja pomorskih elektroničara (NMEA) ili brzina prenosa.	Proverite da li je omogućeno polje za potvrdu "GGA" za poruku NMEA na strani "Konfiguracija mobilnog RTK" i da li je brzina prenosa 19200.
	Loša pokrivenost dobavljača podataka za korekciju.	Proverite sa dobavljačem podataka za korekciju RTK i utvrdite da li je usluga dostupna. Probajte drugu lokaciju.
	Ugovor je istekao.	Obnovite ugovor.
	Ugovor nije počeo da važi ili nije aktiviran.	Aktivirajte ili stavite ugovor u dejstvo.
	Ne postoji veza sa serverom jer se sve licence koriste.	Proverite da li se koristi samo jedna licenca po modemu.
Loša tačnost RTK (odstupanje veće od 2,5 cm [1 in]).	Osnovni efekat RTK zavisi od rastojanja između pojedinačne bazne stanice i prijemnika mašine.	Za protoke jedne bazne stanice: Kada se rastojanje između oblasti protoka jedne bazne stanice i prijemnika mašine povećava, tačnost signala korekcije se smanjuje. Kompanija John Deere preporučuje da se ne prekoračuje rastojanje unutar poluprečnika od 20 km (12 mi) od jedne bazne stanice.
	Postoje problemi sa dobavljačem podataka za korekciju (na primer, isključivanje, održavanje ili promene).	Proverite sa podrškom dobavljača podataka za korekciju u vezi sa problemima u protoku podataka za korekciju.
Modem se ne može konfigurisati sa prijemnikom StarFire. Dugme za konfiguraciju modema i mreže nije dostupno.	Na prijemniku StarFire je instalirana starija verzija softvera, nema aktiviranja MRTK ili nije uspostavljena veza sa modemom.	Ažurirajte prijemnik StarFire na najnoviju verziju softvera. Aktivirajte M-RTK. Proverite PIN-ove, konektor i kablovski snop RS232 od prijemnika i modema.

Simptom	Problem	Rešenje
Modem ne reaguje (ne može mu se pristupiti preko prikaza).	Brzina prenosa je promenjena i nije jednaka 19200. Stvarna brzina prenosa je prikazana u datoteci evidencije modema. Na primer: 19200,internet.t-d1.de,td1,*****,de.jdmrtk.com:9101,jd+pcs161a123456:*****,MOUNT:jdmrtk3,SKIP-TABLE,NEED-GGA.	Proverite da li je SIM kartica pravilno umetnuta u modem. Povežite se na veb-stranicu modema koristeći Ethernet kabl. Obavite vraćanje na fabričke vrednosti i resetovanje SIM kartice. Izaberite Administracija, Vraćanje na fabričke vrednosti, Vraćanje na fabričku konfiguraciju i Administracija, Vraćanje na fabričke vrednosti, a potom Konfiguracija SIM kartice je izbrisana.
Konfigurator mobilnog RTK ne može da pristupi modemu kada je modem povezan na računar.	Izabran je pogrešan COM ulaz.	Izaberite ispravan COM ulaz.
	Veza je loša ili nije uspostavljena.	Proverite tačke povezivanja između kablovskog snopa za konfiguraciju modema, serial-to-USB adaptera, napajanja i računara.
	SIM kartica nije pravilno umetnuta.	Proverite da li je SIM kartica pravilno umetnuta.

bvmsit,1676454518486-A6-28NOV23

Lociranje i otklanjanje neispravnosti – John Deere Mobile RTK dijagnostički sistem

Status signala LED lampice za dijagnostiku Mobile RTK modema i status displeja GreenStar:

Simptom	Problem	Rešenje
Isključeno (nema napajanja)	LED lampica modema nije uključena.	Proverite tačke povezivanja, iglice na konektorima i modem. Proverite izvor napajanja i isprobajte različite snopove provodnika. Povežite modem na računar pomoću Ethernet kabla, isprobajte mogućnosti povezivanja i prijavite se (https://jdmrtk.modem). Testirajte drugi modem.
Zelena/crvena trepćuća (nema mobilne mreže)	PIN kôd ne postoji ili je pogrešno postavljen.	Korišćenje displeja GreenStar: 1. Ako je aktivan unos PIN koda u podešavanjima mrežnog prolaza, izaberite i unesite PIN kôd. 2. Proverite očitavanje jačine signala na glavnoj strani StarFire Mobile RTK.

Simptom	Problem	Rešenje
		Upotreba alata za konfiguraciju i dijagnostiku: Po potrebi unesite PIN. PIN i PUK kodovi mogu da se podeše u veb-interfejsu modema (https://jdmrtk.modem.) Proverite nivo signala u polju za povezivanje.
	Nema jačine signala.	Proverite mobilni okvir na strani sa informacijama na veb-interfejsu modema (https://jdmrtk.modem). Proverite i zamenite mobilne antene koje se nalaze na modemu. Po potrebi prebacite ili zamenite LTE antene (prvo onu desno, koja se nalazi kod prednje nalepnice). Korišćenje displeja GreenStar: 1. Izaberite stavku „Preuzimanje podešavanja modema“ na strani za konfiguraciju modema/mreže. Provera podešavanja mrežnog prolaza: APN, ID korisnika i lozinka. 2. Upotrebite SIM karticu modema na pametnom telefonu i proverite da li je moguće pristupiti internetu. Upotreba alata za konfiguraciju i dijagnostiku: 1. Izaberite stavku „Čitanje podešavanja sa uređaja“. Provera podešavanja GPRS: mrežni prolaz, ID korisnika i lozinka. 2. Upotrebite SIM karticu modema na pametnom telefonu i proverite da li je moguće pristupiti internetu.
	Nema jačine signala. (Podešavanja su potvrđena.)	Kontaktirajte dobavljača mobilnog telefona. Proverite sledeće: 1. Postoji aktivan ugovor za SIM karticu. 2. Dobavljač podržava GPRS i VPN. 3. SIM kartica je spremna za SMS poruke. 4. SIM kartica je u funkciji. 5. Podešavanje rominga. Ako je potrebno, promenite podešavanje. Testirajte drugu SIM karticu.

Simptom	Problem	Rešenje
Status modema: Prazan hod	Nema RTK podataka, nema jačine signala.	Testirajte drugi modem. Proverite drugu lokaciju na kojoj je pokrivenost potvrđeno dobra. Korišćenje displeja GreenStar: 1. Proverite serijska podešavanja i NMEA poruku (brzina prenosa 19200, GGA poruke su omogućene). 2. Izaberite stavku „Preuzimanje podešavanja modema“ na strani za konfiguraciju modema/mreže. Provera podešavanja mrežnog prolaza: APN, ID korisnika i lozinka. Upotreba alata za konfiguraciju i dijagnostiku: 1. Proverite GPRS podešavanja: mrežni prolaz, ID korisnika i lozinka. 2. Proverite podešavanja podataka za korekciju: IP/URL, ulaz, tačka montaže, ID korisnika i lozinka. 3. Proverite nivo signala u kutiji sa priključcima. 4. Obavite test pozivanja i proverite da li je status "OK".
	Podešavanja su potvrđena, nema RTK podataka.	Proverite očitavanja M-RTK na strani Dijagnostika StarFire. Za najbolje performanse i tačnost, ne prekoračujte rastojanje unutar poluprečnika od 20 km (12 mi) od jedne bazne stanice. Za signal John Deere Mobile RTK, kontaktirajte John Deere prodavca ili drugog pružaoca usluga. Za sve druge signale RTK, kontaktirajte dobavljača RTK sistema. Proverite sledeće: 1. Postoji aktivan ugovor. 2. Postoji tarifni plan. 3. Podaci za prijavu su tačni. 4. Dobavljač ne vrši održavanje. 5. Nema poznatih problema sa mrežom. Testirajte drugi modem.

Simptom	Problem	Rešenje
	Status modema pokazuje da je povezan, ali režim položaja je SF2 rezerva ili RTK-X.	Korišćenje displeja GreenStar: 1. Na strani StarFire – sateliti, proverite da li je minimalno pet satelita u rešenju. 2. Na strani StarFire – dijagnostika – Očitavanja M-RTK, proverite da li je rastojanje od bazne stanice kraće od 25 km (15,5 mi). Za najbolje performanse i tačnost, ne prekoračujte rastojanje unutar poluprečnika od 20 km (12 mi) od jedne bazne stanice.

bvvmsit,1676454928874-A6-09SEP25

Tehnički podaci

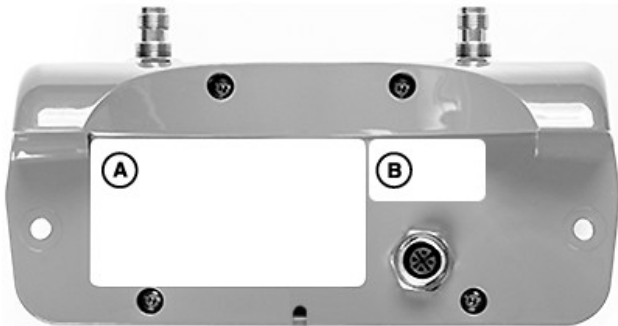
Nalepnica za identifikaciju

Slova i brojevi na nalepnici identifikuju komponentu ili sklop. Svi ovi znaci su potrebni kod poručivanja delova ili identifikacije sistema, za bilo koji program podrške John Deere proizvoda u eksploataciji. Oni su takođe potrebni kod sprovođenja zakonskog postupka u slučaju da je Vaš John Deere mobilni RTK sistem ukraden.

Iz ovih razloga pažljivo pribeležite ove znakove.

OUCC002,0005569-A6-12OCT17

John Deere mobilni RTK modem



APY80298—UN—19DEC22

Serijski broj mobilnog RTK modema

A—Nalepnica 1
B—Nalepnica 2

JOHN DEERE MRTK-LTE

PART NUMBER / HOMEP ЧАСТИНИ: PFA13410



This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Canada ICES-003(B)/NMB-003(B)

Contains FCC ID: QIPPLS63-W

Contains IC ID: 7830A-PLS63W

MADE IN GERMANY / Зроблено в Німеччині

Deere & Company, Moline, IL, USA / Молин, штат Іллінойс, США

PC631748—UN—17JAN25

Nalepnica 1

Serial Number / Серійний номер:

PCGTEGR631234



IMEI: 123456789123456

DATE CODE / КОД ДАТИ: 1234

PC631749—UN—17JAN25

Nalepnica 2

Nalepnica se nalazi sa zadnje strane mobilnog RTK 4G LTE modema.

bvmsit, 1737108457406-A6-17JAN25

Tehnički podaci za John Deere mobilni RTK modem

Radna frekvencija:

- Dvanaestopojasni FD-LTE: 700, 800, 850, 900, 1700/2100 (AWS), 1800, 1900, 2100, 2600 MHz, (bands 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 12, 18, 19, 20, 28)
- UMTS (WCDMA/FDD): 800, 850, 900, 1700/2100 (AWS), 1800, 1900 i 2100 MHz (pojasi 1, 2, 4, 5, 8, 9, 19)
- GSM: 850, 900, 1800 i 1900 MHz

Maksimalna emitovana snaga:

- LTE: 23 dBm/0,2 W
- WCDMA: 24 dBm/0,25 W
- GSM: 33 dBm/2 W pri 900 MHz
- GSM: 30 dBm/1 W pri 1800 MHz

Antena:

- Spoljašnje antene, tip PCTEL-PCTP/4GLTE za LTE, WCDMA i GSM

bvmsit, 1676455112155-A6-15FEB23

Indeks

A		Modem ne reaguje 80A-1
Aktiviranja..... 30-3		Monitor GreenStar 2..... 30-2
		Monitor GreenStar 3..... 30-2
B		Monitori 4. i 5. generacije
Bezbednost, stepenice i rukohvati		StarFire 30-2
Pravilno korišćenje stepenica i rukohvata 05-2		
D		N
Dijagnostika		Nalepnica za identifikaciju 90-1
Mobile RTK modem		
Ethernet 60B-5		P
RTK očitavanja..... 80B-2		Performanse sistema StarFire 7000
		StarFire 7000 80B-3
		Povezivanje na računar
		Ethernet..... 60B-1
E		Predgovor..... 2
Elektromangnetne smetnje (EMI)..... 80A-1		Princip rada..... 30-1
Elektronski displej, koristite pravilno..... 05-3		
Ethernet		R
Dijagnostika mobilnog RTK modema 60B-5		RTK očitavanja..... 80B-2
Konfiguracija mobilnog RTK modema . 60B-3, 60B-7		
Povezivanje na računar..... 60B-1		S
K		Serijski brojevi
Konfiguracija		Mobile RTK modem 90-1
Mobilni RTK modem		Nalepnica za identifikaciju 90-1
Ethernet 60B-3, 60B-7		Stanje
Kontrolna lista podataka za podešavanje modema 4G		StarFire 7000 80B-1
LTE 30-5		StarFire
Korekcija Mobile RTK 60A-1		Monitor GreenStar 2 30-2
		Monitor GreenStar 3 30-2
		Monitori 4. i 5. generacije 30-2
L		StarFire 7000
Lociranje i otklanjanje neispravnosti		Performanse sistema StarFire 7000 80B-3
Dijagnostička očitavanja 80B-2		StarFire 7000
Dijagnostičke poruke Mobile RTK modema 4G LTE		Stanje 80B-1
80B-1		Status sistema 60A-1
Elektromangnetne smetnje (EMI)..... 80A-1		
John Deere Mobile RTK dijagnostički sistem 80C-6		T
Mobile RTK modem 80C-3		Tehnički podaci..... 90-1
Modem ne reaguje 80A-1		
Opšti postupak testiranja 80C-1		U
M		Uslovi
Mobile RTK..... 30-3		Dobavljač podataka za korekciju RTK 30-4
Konfiguracija modema/mreže 60A-1		Mobilni operater 30-4
Status sistema 60A-1		
Mobile RTK Extend..... 30-1		Z
Mobile RTK modem		Zahtevi za John Deere Mobile RTK..... 30-1
Dijagnostika		
Ethernet 60B-5		
Dijagnostika pomoću LED indikatora..... 80C-3		
Lociranje i otklanjanje neispravnosti 80C-3		
Serijski brojevi 90-1		
Mobilni RTK modem		
Konfiguracija		
Ethernet 60B-3, 60B-7		

